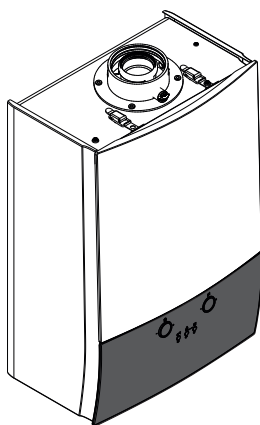


# Instrukcja montażu

## Kocioł kondensacyjny montowany na ścianie



D2CND028A1AB  
D2CND028A4AB  
D2CND035A1AB  
D2CND035A4AB  
D2TND028A4AB  
D2TND035A4AB

Instrukcja montażu  
Kocioł kondensacyjny montowany na ścianie

polski

# Spis treści

## 11 Dane techniczne

26

|      |                      |    |
|------|----------------------|----|
| 11.1 | Wymiary.....         | 26 |
| 11.2 | Dane techniczne..... | 27 |

|           |                                                                                  |           |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Informacje o dokumentacji</b>                                                 | <b>2</b>  |
| 1.1       | Znaczenie ostrzeżeń i symboli .....                                              | 2         |
| <b>2</b>  | <b>Informacje o opakowaniu</b>                                                   | <b>2</b>  |
| 2.1       | Etykieta identyfikacyjna .....                                                   | 2         |
| 2.2       | Symbole na opakowaniu .....                                                      | 3         |
| <b>3</b>  | <b>Przepisy bezpieczeństwa</b>                                                   | <b>3</b>  |
| <b>4</b>  | <b>Informacje o jednostce</b>                                                    | <b>3</b>  |
| 4.1       | Deklaracja zgodności .....                                                       | 4         |
| 4.2       | Systemy bezpieczeństwa .....                                                     | 4         |
| 4.3       | Składniki .....                                                                  | 4         |
| <b>5</b>  | <b>Montaż urządzenia</b>                                                         | <b>5</b>  |
| 5.1       | Otwieranie jednostki .....                                                       | 5         |
| 5.2       | Wymagania dotyczące miejsca instalacji .....                                     | 6         |
|           | Minimalne odstępki instalacji .....                                              | 6         |
| 5.3       | Rozpakowywanie jednostki .....                                                   | 6         |
| 5.4       | Montaż jednostki.....                                                            | 7         |
| 5.5       | Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego .....                         | 7         |
| 5.6       | Wymagania dotyczące ogrzewania podłogowego.....                                  | 8         |
| 5.7       | Wykres szczytkowego podnoszenia pompy.....                                       | 8         |
| 5.8       | Króćce przyłączeniowe.....                                                       | 8         |
|           | 5.8.1 Połączenia przewodów rurowych.....                                         | 9         |
|           | 5.8.2 Wytyczne dotyczące podłączania przewodów rurowych gazu.....                | 9         |
|           | 5.8.3 Wytyczne dotyczące podłączania przewodów rurowych wody.....                | 10        |
|           | 5.8.4 Wskazówki dotyczące podłączania okablowania elektrycznego.....             | 10        |
|           | 5.8.5 Wytyczne dotyczące podłączania urządzeń opcjonalnych do bojlera .....      | 11        |
|           | 5.8.6 Schemat okablowania.....                                                   | 12        |
|           | 5.8.7 Wytyczne dotyczące podłączania przewodów rurowych na skropliny .....       | 14        |
|           | 5.8.8 Wytyczne dotyczące zakańczania przewodów rurowych na skropliny .....       | 14        |
|           | 5.8.9 Wytyczne dotyczące podłączania bojlera do systemu gazów spalinyowych ..... | 14        |
|           | 5.8.10 Stosowane systemy przewodów kominowych .....                              | 15        |
| 5.9       | Napełnianie układu wodą .....                                                    | 21        |
|           | Sposób 1.....                                                                    | 22        |
|           | Sposób 2.....                                                                    | 22        |
|           | Metoda 3.....                                                                    | 22        |
| 5.10      | Konwersja na użycie innego rodzaju gazu .....                                    | 23        |
|           | 5.10.1 Aby skonwertować system na użycie innego rodzaju gazu .....               | 23        |
|           | 5.10.2 Modyfikowanie ustawień na konwersję gazu.....                             | 23        |
| <b>6</b>  | <b>Rozruch</b>                                                                   | <b>23</b> |
| 6.1       | Napełnianie pułapki na skropliny .....                                           | 23        |
| 6.2       | Proporcja gaz–powietrze: Regulacja nie jest wymagana .....                       | 24        |
| 6.3       | Sprawdzanie wycieku gazu .....                                                   | 24        |
| 6.4       | Rozruch jednostki .....                                                          | 24        |
|           | 6.4.1 Rozruch centralnego ogrzewania .....                                       | 24        |
|           | 6.4.2 Pomiar emisji spalin .....                                                 | 24        |
|           | 6.4.3 Ustawienie wydajności grzewczej centralnego ogrzewania.....                | 25        |
|           | 6.4.4 Rozruch zbiornika ciepłej wody użytkowej.....                              | 25        |
| <b>7</b>  | <b>Konserwacja i czyszczenie</b>                                                 | <b>25</b> |
| 7.1       | Czyszczenie zewnętrznej powierzchni jednostki.....                               | 25        |
| <b>8</b>  | <b>Dane kontaktowe</b>                                                           | <b>25</b> |
| <b>9</b>  | <b>Przekazanie użytkownikowi</b>                                                 | <b>25</b> |
| <b>10</b> | <b>Utylizacja</b>                                                                | <b>25</b> |

## 1 Informacje o dokumentacji

Niniejszy dokument zawiera podstawowe wskazówki dotyczące prawidłowego montażu urządzenia. Firma Daikin nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji.

- Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim; dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.
- Środki ostrożności opisane w niniejszym dokumencie są przeznaczone dla instalatorów i obejmują kluczowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i montażu. Należy ich bezwzględnie przestrzegać.
- Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i instrukcję montażu i zachować je na przyszłość.

### 1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na sytuację, która powoduje zgon lub poważne obrażenia ciała.



#### OSTRZEŻENIE

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do zgonu lub poważnych obrażeń ciała.



#### PRZESTROGA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.



#### UWAGA

Wskazuje sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń lub innego mienia.



#### INFORMACJA

Wskazuje na przydatne wskazówki lub informacje dodatkowe.

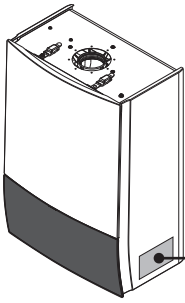
## 2 Informacje o opakowaniu

Należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Przy odbiorze należy KONIECZNIE sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone i czy jest kompletne. Wszelkie uszkodzenia lub braki części należy KONIECZNIE niezwłocznie zgłosić przewoźnikowi.
- Zapakowaną jednostkę należy przetransportować możliwie jak najbliżej docelowego miejsca montażu, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu.
- Przed przystąpieniem do montażu urządzenia w docelowej lokalizacji zawczasu przygotuj drogę transportu.

### 2.1 Etykieta identyfikacyjna

Na etykiecie identyfikacyjnej jednostki, znajdującej się na spodzie prawej pokrywy jednostki, można znaleźć dane na jej temat.



| a           |   |       | b |  | c | d | p |  | v |  |
|-------------|---|-------|---|--|---|---|---|--|---|--|
| Pn (80/60)  | e | kW    | q |  | r |   | s |  | t |  |
| Pn (50/30)  | f | kW    | r |  | s |   | t |  |   |  |
| Qn          | g | kW    | t |  |   |   |   |  |   |  |
| Qnw         | h | kW    |   |  |   |   |   |  |   |  |
| D (ΔT=30 K) | i | l/min |   |  |   |   |   |  |   |  |
| Nox         | j |       |   |  |   |   |   |  |   |  |
| PMS         | k | bar   |   |  |   |   |   |  |   |  |
|             | l | MPa   |   |  |   |   |   |  |   |  |
| PMW         | m | bar   |   |  |   |   |   |  |   |  |
|             | n | MPa   |   |  |   |   |   |  |   |  |
| o           |   |       |   |  |   |   |   |  |   |  |

- a Numer produktu
- b Zasilanie elektryczne
- c Maksymalne zużycie energii elektrycznej
- d Stopień ochrony
- e Nominalny zakres wyjścia ciepła przy 80/60
- f Nominalny zakres wyjścia ciepła przy 50/30
- g Nominalny zakres wejścia ciepła
- h Nominalny zakres wejścia ciepła (ciepła woda użytkowa)
- i Ilość ciepłej wody przy DT=30
- j Klasa NOx
- k Maksymalne ciśnienie centralnego ogrzewania (bar)
- l Maksymalne ciśnienie centralnego ogrzewania (MPa)
- m Maksymalne ciśnienie ciepłej wody użytkowej (bar)
- n Maksymalne ciśnienie ciepłej wody użytkowej (MPa)
- o Kraj(e) przeznaczenia
- p Numer seryjny
- q Typ urządzenia
- r Klasa skuteczności
- s Kategoria gazu
- t Typ gazu i ciśnienie dostarczania
- u Numer PIN
- v Typ produktu

## 2.2 Symbole na opakowaniu



Przechowywać w suchym miejscu.



To urządzenie jest delikatne. Należy obchodzić się z nim ostrożnie, aby uniknąć uszkodzenia w wyniku uderzenia lub upuszczenia.



Jednostkę należy przechowywać na płasko, tak jak wskazano na opakowaniu.



Nie układać więcej niż 5 opakowań jedno na drugim.



Układając 6 opakowań na jednej palecie, nie należy układać więcej niż 2 palet jedna na drugiej.



Układając 4 opakowania na jednej palecie, nie należy układać więcej niż 3 palet jedna na drugiej.

## 3 Przepisy bezpieczeństwa

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona wyłącznie dla uprawnionego personelu.

- Prace przy urządzeniach gazowych mogą być wykonywane tylko przez uprawnionego monterów urządzeń gazowych.
- Prace przy sprzęcie elektrycznym mogą być wykonywane tylko przez uprawnionego elektryka.
- System musi zostać uruchomiony przez osobę uprawnioną.



### OSTRZEŻENIE

Osoba uprawniona powinna wyjaśnić użytkownikowi zasady działania i obsługi jednostki. Użytkownikowi NIE wolno przeprowadzać żadnych modyfikacji, konserwacji ani napraw jednostki, chyba że określono inaczej, ani zlecać tych czynności nieuprawnionym stronom trzecim. W przeciwnym wypadku gwarancja zostanie unieważniona.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed wykonaniem pracy przy bojlerze należy odłączyć go od zasilania sieciowego.



### OSTRZEŻENIE

Montaż, uruchomienie, naprawę, konfigurację i serwisowanie jednostki MUSI wykonywać osoba uprawniona zgodnie z lokalnymi normami i przepisami. Nieprawidłowa instalacja jednostki doprowadzić do zranienia użytkownika i szkód w otoczeniu. Producent NIE ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie i/lub uszkodzenia wynikające z takich czynności.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Łatwopalne płyny i materiały należy przechowywać w odległości przynajmniej 1 metra od bojlera.



### OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezproblemowe działanie, długoterminową dostępność wszystkich funkcji i długi okres eksploatacji kotła, należy używać WYŁĄCZNIE oryginalnych części zamiennych.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie należy uszkadzać ani usuwać uszczelnień elementów. Jedynie wykwalifikowane osoby mogą modyfikować uszczelnione elementy.



### INFORMACJA

Aby poziom hałasu działającego urządzenia nie przekraczał wartości podanej na etykiecie energetycznej, należy je zamontować zgodnie z instrukcją.

## 4 Informacje o jednostce

To urządzenie firmy Daikin jest montowanym na ścianie gazowym kotłem kondensacyjnym, który może dostarczać ciepło do centralnych systemów grzewczych, a także ciepłą wodę użytkową. W zależności od ustawień, urządzenie może być używane wyłącznie do produkcji ciepłej wody użytkowej lub wyłącznie na potrzeby centralnego ogrzewania. Ciepła woda może być zapewniana natychmiast lub przez zbiornik buforowy ciepłej wody. Kotły służące tylko do ogrzewania nie zapewniają ciepłej wody użytkowej. Rodzaj kotła można rozpoznać po nazwie modelu podanej na etykiecie identyfikacyjnej.

| Model        | Typ      | Dostawa ciepłej wody użytkowej | Pętla napełniająca |
|--------------|----------|--------------------------------|--------------------|
| D2CND028A1AB | D2CND028 | Natychmiastowy                 | Wewnętrzny         |
| D2CND028A4AB | D2CND028 | Natychmiastowy                 | Zewnętrzny         |
| D2CND035A1AB | D2CND035 | Natychmiastowy                 | Wewnętrzny         |
| D2CND035A4AB | D2CND035 | Natychmiastowy                 | Zewnętrzny         |
| D2TND028A4AB | D2TND028 | Zbiornik buforowy              | Zewnętrzny         |

## 4 Informacje o jednostce

| Model        | Typ      | Dostawa ciepłej wody użytkowej | Pętla napełniająca |
|--------------|----------|--------------------------------|--------------------|
| D2TND035A4AB | D2TND035 | Zbiornik buforowy              | Zewnętrzny         |

### 4.1 Deklaracja zgodności

Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z zasadniczymi wymogami odpowiednich dyrektyw i przepisów obowiązujących w Unii Europejskiej. Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia wymagania mających zastosowanie przepisów Unii Europejskiej.

Jako producent oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami. Najnowszą wersję pełnej Deklaracji zgodności można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.daikin.eu](http://www.daikin.eu).

### 4.2 Systemy bezpieczeństwa

Jednostka wyposażona jest w kilka systemów bezpieczeństwa, chroniących ją przed niebezpiecznymi warunkami:

**System bezpieczeństwa przewodu kominowego:** Jest kontrolowany przez czujnik temperatury gazów spalinowych, znajdujący się w części wylotu spalin z bojlera. Jest aktywowany, gdy temperatura gazów spalinowych przekroczy limity bezpieczeństwa.

**System bezpieczeństwa przed przegrzaniem:** Jest kontrolowany przez termostat bezpieczeństwa. Znajduje się w głównym wymienniku ciepła i zatrzymuje jednostkę, gdy temperatura przepływu osiągnie 100°C, aby uniknąć zagotowania wody, co mogłoby uszkodzić jednostkę.

**System zapobiegania zablokowaniu pompy:** Pompa działa przez 30 sekund co 24 godziny w czasie długich okresów braku aktywności, aby zagwarantować, że nie zostanie ona zablokowana. Aby włączyć tę funkcję, jednostkę należy podłączyć do źródła zasilania.

**System zapobiegania zablokowaniu zaworu trójdrogowego:** W przypadkach, w których jednostka nie działa przez długi czas, zawór trójdrogowy przełącza swoją pozycję co 24 godziny, aby zagwarantować, że nie zostanie ona zablokowana. Aby włączyć tę funkcję, jednostkę należy podłączyć do źródła zasilania.

**Zabezpieczenie przed pracą na sucho:** Jest kontrolowane przez czujnik ciśnienia. Wyłącza ono jednostkę i gwarantuje bezpieczeństwo systemu, gdy ciśnienie wody w instalacji grzewczej spadnie z jakiegokolwiek powodu poniżej 0,6 bara.

**Sterowanie jonizacją płomienia:** Jest to kontrolowane przez elektrodę jonizacyjną. Sprawdza, czy na powierzchni palnika tworzy się płomień. Jeśli nie ma płomienia, wyłącza jednostkę, aby zatrzymać przepływ gazu, a następnie ostrzega użytkownika.

**Ochrona przed wysokim ciśnieniem:**

- **Czujnik ciśnienia:** Gdy ciśnienie w systemie grzewczym osiągnie 2,8 bara, jednostka sterująca zatrzymuje ogrzewanie, zapobiegając wzrostowi ciśnienia.
- **Zawór bezpieczeństwa:** Gdy ciśnienie wody obwodu grzewczego przekroczy 3 bary, część wody automatycznie zostanie odprowadzona z zaworu bezpieczeństwa, aby utrzymać ciśnienie poniżej 3 barów, chroniąc boiler i instalację grzewczą.

**Automatyczne otwory wentylacyjne:** Dostępne są dwa otwory wentylacyjne; jeden w pompie, a drugi w wymienniku ciepła. Pomagają one odprowadzić powietrze z instalacji i obwodu grzewczego, aby uniknąć pułapek powietrznych i wynikających z nich problemów z pracą.

**System zabezpieczający przed zamarznięciem:** Ta funkcja chroni jednostkę i instalację grzewczą przed uszkodzeniami wynikającymi z zamarznięcia. Jest kontrolowany przez czujnik temperatury przepływu, który znajduje się na wylocie głównego wymiennika

ciepła. Ta ochrona aktywuje pompę bojlera, gdy temperatura wody spadnie poniżej 13°C i aktywuje palnik, gdy temperatura wody spadnie poniżej 8°C. Jednostka kontynuuje pracę, aż temperatura osiągnie 20°C. Aby włączyć tę funkcję, należy podłączyć jednostkę do źródła zasilania i jej główny zawór gazowy musi być otwarty. Wszelkie uszkodzenia spowodowane zamarznięciem nie są objęte gwarancją.

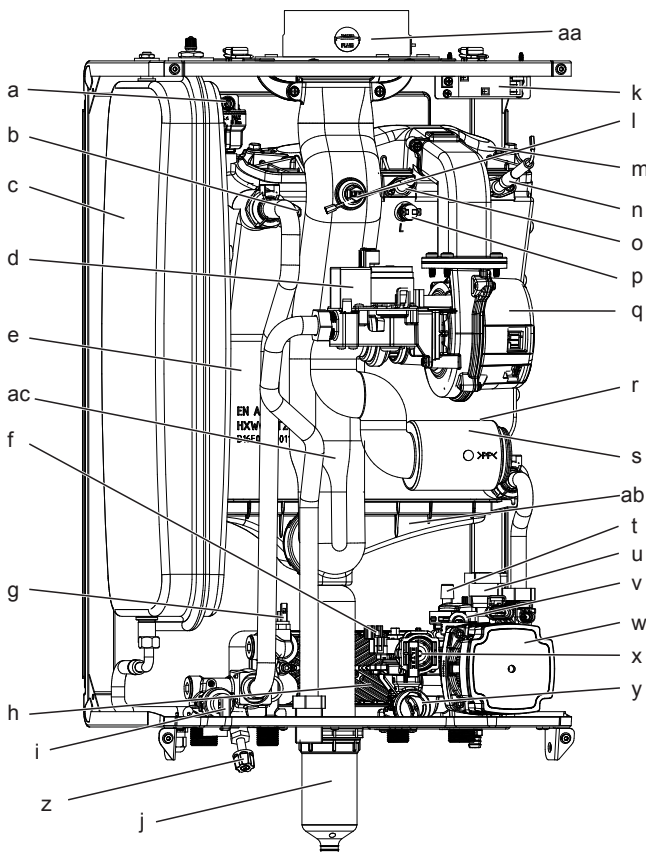
**Automatyczny system omijania:** Zapewnia, że przepływ będzie trwał przez cały czas aby uniknąć przegrzania wymiennika ciepła. System wspierany jest również specjalną funkcją omijania w oprogramowaniu jednostki sterującej.

**System bezpieczeństwa sterowania spalaniem:** Jednostka sterująca bojlera monitoruje płomień, aby uniknąć złego spalania i niebezpiecznych warunków. Dokonuje również automatycznej kontroli własnych awarii, aby utrzymywać niski poziom emisji.

**Zabezpieczenie nadmiarowo-prądowe:** Bezpiecznik sterownika chroni urządzenie przed przetężeniem.

### 4.3 Składniki

Dotyczy modeli D2CND028A1AB, D2CND028A4AB, D2CND035A1AB i D2CND035A4AB

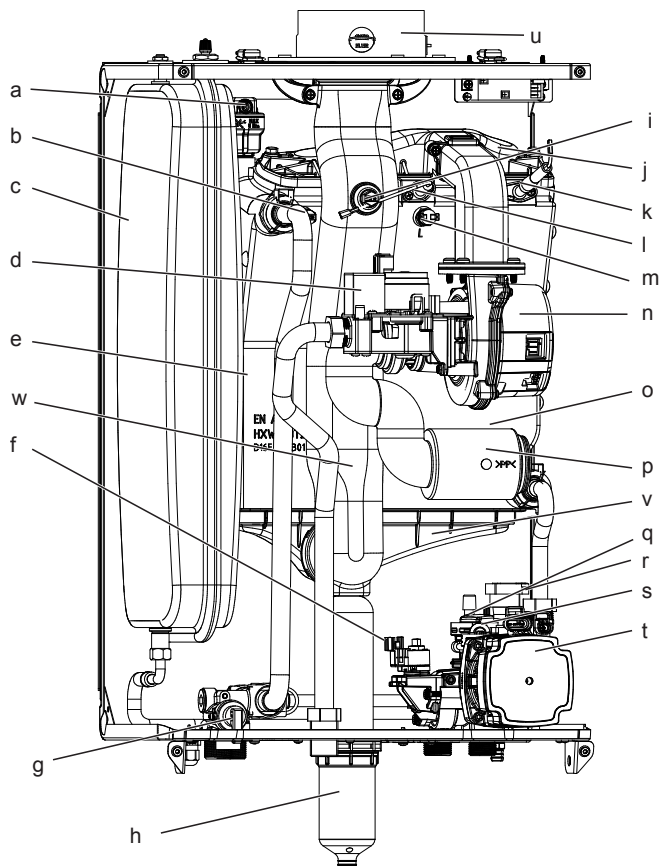


- a Automatyczny otwór wentylacyjny (wymiennik ciepła)
- b Czujnik temperatury przepływu
- c Zbiornik rozprężny (10 litrów)
- d Zawór gazowy
- e Wymiennik ciepła
- f Silnik krokowy zaworu 3-drogowego
- g Czujnik temperatury ciepłej wody użytkowej
- h Płytowy wymiennik ciepła
- i Zawór bezpieczeństwa (3 bary)
- j Pułapka na skropliny
- k Transformator zapłonu
- l Czujnik temperatury gazów spalinowych
- m Głowica palnika
- n Elektroda zapłonowa
- o Elektroda jonizacji
- p Termostat górnego limitu
- q Wentylator
- r Czujnik temperatury powrotu wody do centralnego ogrzewania
- s Tłumik



- t Automatyczny otwór wentylacyjny (pompa)
- u Czujnik ciśnienia wody
- v Obejście
- w Pompa kotła
- x Czujnik przepływu ciepłej wody użytkowej
- y Ogranicznik przepływu ciepłej wody użytkowej
- z Zawór napełniania (dotyczy tylko modeli D2CND028A1AB, D2CND035A1AB)
- aa Adapter gazów spalinowych
- ab Miska skroplin
- ac Rura spalin

Dla modeli D2TND028A4AB i D2TND035A4AB



- a Automatyczny otwór wentylacyjny (wymiennik ciepła)
- b Czujnik temperatury przepływu
- c Zbiornik rozprężny (10 litrów)
- d Zawór gazowy
- e Wymiennik ciepła
- f Silnik krokowy zaworu 3-drogowego
- g Zawór bezpieczeństwa (3 bary)
- h Pułapka na skropliny
- i Czujnik temperatury gazów spalinowych
- j Głowica palnika
- k Elektroda zapłonowa
- l Elektroda jonizacji
- m Termostat górnego limitu
- n Wentylator
- o Czujnik temperatury powrotu wody do centralnego ogrzewania
- p Tłumik
- q Automatyczny otwór wentylacyjny (pompa)
- r Czujnik ciśnienia wody
- s Obejście
- t Pompa kotła
- u Adapter gazów spalinowych
- v Miska skroplin
- w Rura spalin

## 5 Montaż urządzenia

### 5.1 Otwieranie jednostki

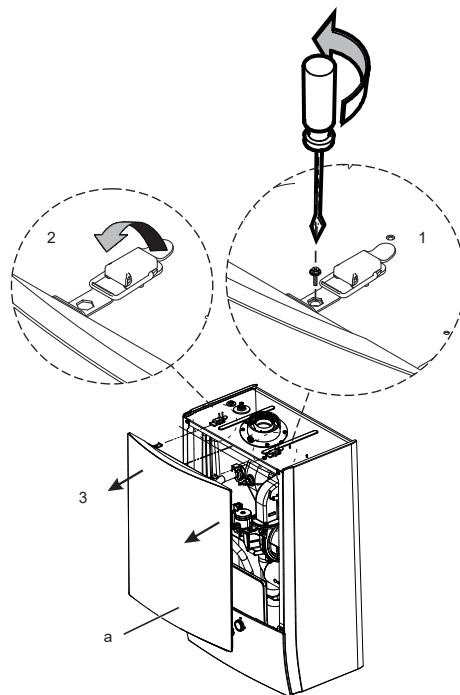


#### OSTRZEŻENIE

TYLKO uprawniony personel może otwierać urządzenie.

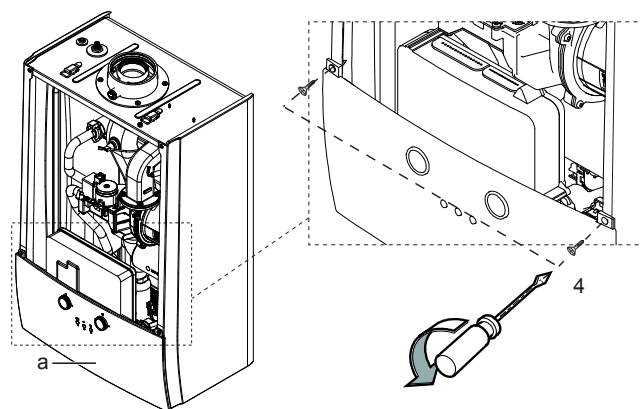
Niektóre czynności opisane w tym dokumencie, takie jak przebrojenie gazowe lub podłączanie wyposażenia opcjonalnego, wymagają zdjęcia przedniej pokrywy.

- 1 Poluzuj śruby mocujące prawe zaciski montażowe (1).
- 2 Usuń dwa zaciski montażowe, które mocują przednią pokrywę (2).
- 3 Zdejmij przednią pokrywę do przodu (3).



a Pokrywa przednia

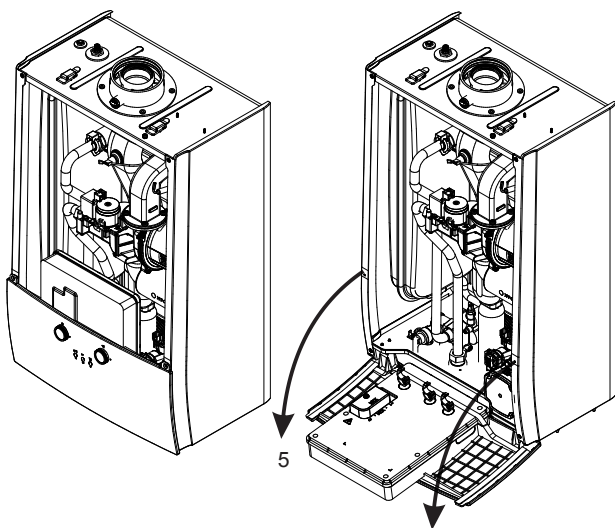
- 4 Poluzuj dwie śruby mocujące panel sterujący (4).



a Panel sterujący

- 5 Pociągnij panel sterujący do przodu (5).

## 5 Montaż urządzenia



### 5.2 Wymagania dotyczące miejsca instalacji



#### OSTRZEŻENIE

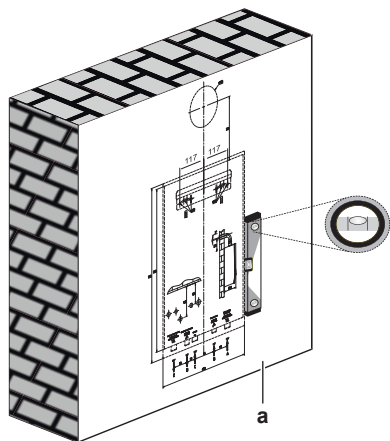
Kocioł **MUSI** zostać zamontowany przez wykwalifikowanego instalatora zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.



#### OSTRZEŻENIE

Należy przestrzegać poniższych instrukcji podczas określania miejsca instalacji.

- Jednostkę należy montować wyłącznie pionowo, na płaskiej ścianie.



a Pionowo, płaska ściana

- Kocioł należy zamontować w szafce specjalnie przeznaczonej do użytku na zewnątrz. W przeciwnym razie nie można go zamontować na zewnątrz.
- Kocioł można zainstalować na zewnątrz w częściowo zabezpieczonej lokalizacji. Częściowo zabezpieczona lokalizacja to miejsce, gdzie kocioł nie będzie narażony na bezpośrednie działanie ani penetrację opadów atmosferycznych (deszczu, śniegu, gradu,...). Minimalna deklarowana temperatura montażowa wynosi 0°C.

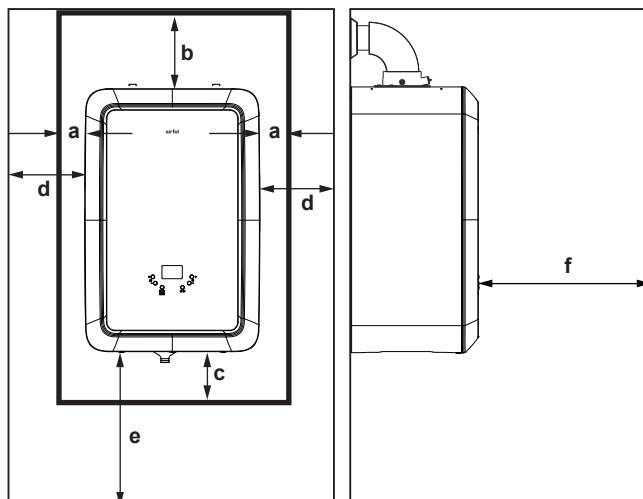
Kocioł można także zainstalować w ścianie zewnętrznej, wykorzystując odpowiedni zestaw do montażu ściennego.

W przypadku instalacji na zewnątrz, należy użyć zestawu zapobiegającego zamarzaniu (DRANTIFREEZxx), aby zapobiec zamarzaniu rur i syfonu na skropliny.

- Łatwopalne płyny i materiały należy przechowywać w odległości co najmniej 1 metra od kotła.

- Ściana, na której jest zamontowane urządzenie, powinna być wystarczająco mocna, aby utrzymać jego ciężar. W razie potrzeby należy wykonać wzmocnienie.
- Minimalne odległości wymagane dla czynności serwisowych to: 180 mm nad obudową\*, 200 mm poniżej i 10 mm z każdej strony. Odległość 500 mm z przodu można uzyskać poprzez otwarcie drzwi szafki. Patrz "Minimalne odstępy instalacji" [► 6].
- Dla ułatwienia obsługi kocioł należy zamontować na wysokości 1500 mm od podłogi, aby zapewnić łatwy dostęp do panelu sterującego. Aby ułatwić wymianę części, zalecane odległości po bokach to 50 mm. Patrz "Minimalne odstępy instalacji" [► 6].
- Jeśli kocioł jest zamontowany w pomieszczeniu lub wydzielonej przestrzeni, nie wymaga osobnej wentylacji do powietrza spalania. Jeśli jednak znajduje się w łazience lub pomieszczeniu z natryskami, instalacja musi być zgodna z przepisami I.E.E. dotyczącymi okablowania, lokalnymi przepisami budowlanymi oraz innymi obowiązującymi przepisami.
- Powietrze wlotowe nie może zawierać środków chemicznych, które mogą powodować korozję, tworzenie gazów toksycznych lub ryzyko wybuchu.
- Jeśli kocioł jest zamontowany na ścianie łatwopalnej, między urządzeniem a ścianą należy umieścić niepalny materiał izolacyjny. Wszystkie przejścia przewodów kominowych przez materiały łatwopalne muszą być odpowiednio zaizolowane.

#### Minimalne odstępy instalacji



#### Minimalne dozwolone odstępy

|                                                       |         |
|-------------------------------------------------------|---------|
| a, boki                                               | 10 mm   |
| b, nad obudową <sup>(a)</sup>                         | 180 mm  |
| c, poniżej                                            | 255 mm  |
| f, z przodu                                           | 500 mm  |
| <b>Zalecane odstępy dla łatwiejszego serwisowania</b> |         |
| d, boki                                               | 50 mm   |
| e, poniżej (od podłogi)                               | 1500 mm |

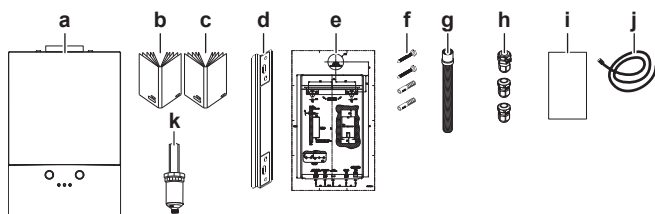
<sup>(a)</sup> Wymagany jest odstęp **180 mm** przy podłączeniu kolanka **60/100 90°** do wylotu spalin z kotła.

b = wymagany jest odstęp **270 mm** przy podłączeniu adaptera z kalibrowanym otworem **60/100 do 80/80** oraz kolankiem **90° i 80°** do wylotu spalin z kotła.

b = wymagany jest także odstęp **280 mm** przy podłączeniu adaptera **60/100 do 80/125** i kolanka **80/125 90°** do wylotu spalin z kotła.

### 5.3 Rozpakowywanie jednostki

- Jednostkę należy rozpakować w sposób pokazany na górnej części opakowania. W opakowaniu muszą znajdować się następujące elementy:



- a Kocioł kombi
- b Instrukcja obsługi
- c Instrukcja montażu
- d Wieszak do montażu na ścianie
- e Szablon instalacji
- f Elementy mocujące i śruby do ściany
- g Wąż skroplin
- h Przepusty na kable 1×PG 9 + 2×PG 7
- i Etykieta energetyczna
- j Czujnik temperatury w zbiorniku buforowym (dotyczy tylko modeli D2TND028A4AB i D2TND035A4AB)
- k Pułapka na skropliny

- 2 Sprawdź zawartość opakowania. Jeśli jakiegokolwiek elementów są uszkodzone lub ich brakuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

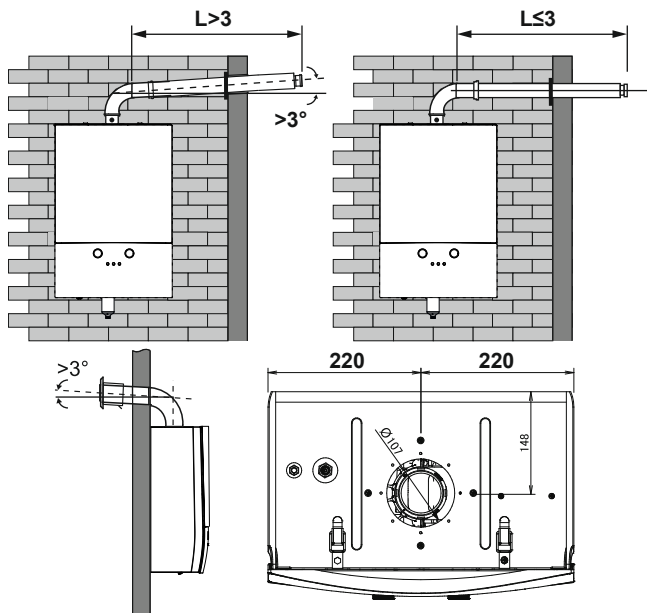


## PRZESTROGA

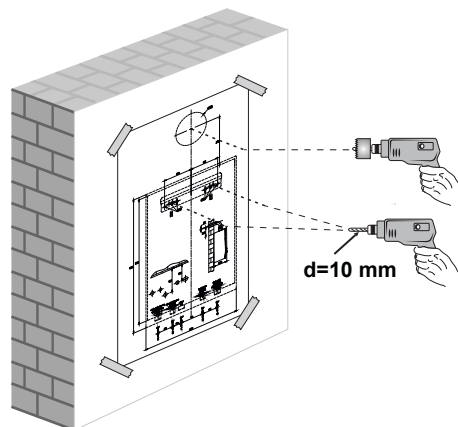
Pozostałe części należy przechowywać w opakowaniu (kartonowym, plastikowym itd.) w miejscu niedostępnym dla dzieci. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wypadki i/lub uszkodzenia wynikające z takich czynności.

## 5.4 Montaż jednostki

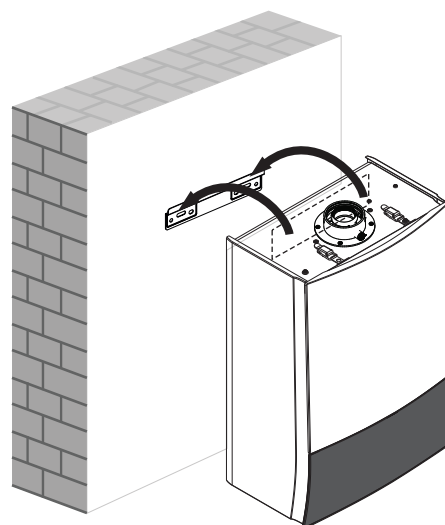
- 1 Szablon montażowy wskazuje położenie poziomego przewodu kominowego. Jeśli w ścianie nie ma otworu na przewód kominowy, należy go wywiercić. Jeśli otwór już istnieje, użyj go jako punktu odniesienia do określenia położenia wieszaka montażowego. Dopilnuj, aby przewód kominowy był nachylony pod kątem 3° od urządzenia, co umożliwi spływanie skroplin z powrotem do kotła.



- 2 Wywierć otwór Ø10 mm pod wieszak montażowy. Przymocuj płytę wieszaka do ściany zgodnie ze schematem montażowym.



- 3 Zawieś jednostkę na wieszaku. Upewnij się, że jednostka jest zatrzaśnięta na wieszaku.



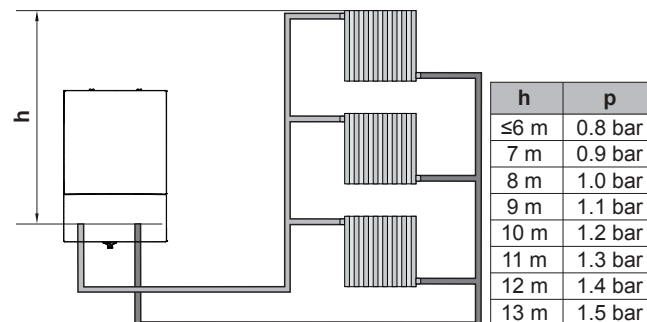
## 5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego

### Rozmiar zbiornika rozprężnego

Bojler wyposażony jest w 10-litrowy zbiornik rozprężny, który jest wstępnie napełniony do ciśnienia 1 bar.

To, czy wbudowany zbiornik rozprężny jest wystarczający dla układu centralnego ogrzewania, do którego ma być podłączony kocioł, zależy od ciśnienia w systemie i temperatury wody płynącej w obwodzie.

Określenie wysokości wody w systemie i powiązanego ciśnienia systemu podano poniżej:

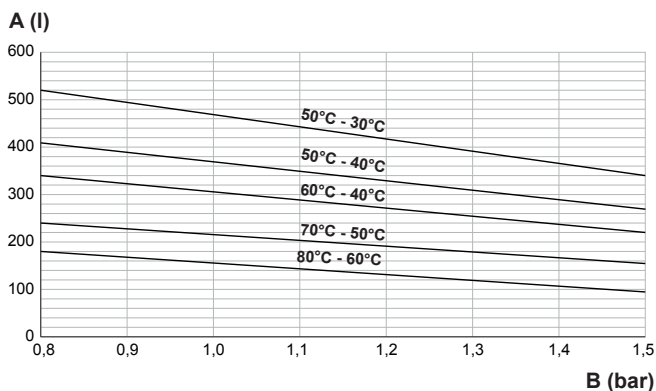


- h Wysokość wody w systemie (m)
- p Ciśnienie w systemie (bar)

## 5 Montaż urządzenia

Jeśli ciśnienie w systemie musi być wyższe od 1 bara, należy zwiększyć ciśnienie wstępnego napełnienia po stronie gazowej do wartości ciśnienia równej ciśnieniu w systemie. Należy dopilnować, aby napełnianie zbiornika gazem odbywało się, kiedy kocioł i obieg nie są pod ciśnieniem.

Zgodnie z poniższym wykresem nie ma potrzeby instalacji dodatkowego zbiornika rozprężnego dla systemów, w których objętość wody znajduje się w obszarze pod krzywą temperatury roboczej. Jeśli objętość wody znajduje się ponad krzywą, należy zainstalować dodatkowe zbiorniki, najlepiej na powrocie do kotła.



**A** Objętość wody w układzie (l)  
**B** Ciśnienie w systemie (bar)

\*Reżim 50°C-40°C to obecnie stosowany reżim temperatury dla instalacji ogrzewania podłogowego.

### Uzdatnianie wody

Nieodpowiednia woda w obwodzie centralnego ogrzewania z czasem zmniejsza funkcjonalność i skuteczność kotła. Odpowiednia woda powinna mieć następujące parametry:

- pH pomiędzy 6,5 a 8,5
- Twardość poniżej 15°fH i 8,4°dH

Można zastosować odpowiednie dodatki w celu uzdatnienia wody.

Jeśli do systemu zostanie dodany roztwór zapobiegający zamarznięciu, nie powinien reagować z gumą, plastikami komercyjnymi i metalowymi częściami kotła, które mają kontakt z wodą centralnego ogrzewania.

Aby użyć innego dodatku w systemie centralnego ogrzewania, należy zapoznać się z instrukcjami jego producenta w celu zagwarantowania podanej wyżej funkcjonalności i zgodności.



### OSTRZEŻENIE

Uszkodzenia spowodowane przez korozyjną wodę nie są objęte gwarancją.

Jeśli w urządzeniu ma być stosowany środek zapobiegający zamarzaniu, należy użyć produktów marki Sentinel lub Fernox. Przy stosowaniu środka zapobiegającego zamarzaniu należy postępować zgodnie z instrukcją producenta.

### Obieg wody użytkowej

Jeśli twardość wody zasilającej przekracza 20°fH, zaleca się zmiękczenie wody w obiegu wody użytkowej, aby zapobiec uszkodzeniu kotła.



### OSTRZEŻENIE

Wymieszanie nieodpowiednich dodatków z wodą w obwodzie centralnego ogrzewania może doprowadzić do utraty skuteczności bojlera lub uszkodzenia bojlera i innych elementów obwodu centralnego ogrzewania. Firma Daikin nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenia ani za brak skuteczności wynikający z użycia nieodpowiedniego dodatku.

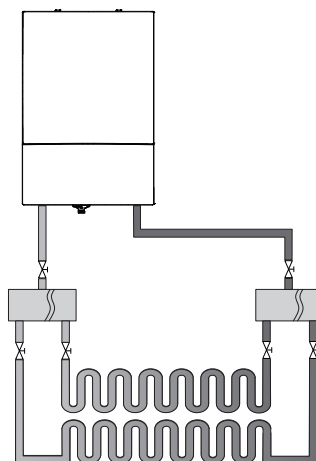
## 5.6 Wymagania dotyczące ogrzewania podłogowego



### OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że zmiany parametru opisane powyżej zostaną wprowadzone, aby uniknąć dyskomfortu użytkownika.

Systemy ogrzewania podłogowego wymagają większego przepływu i mniejszej różnicy temperatur ( $\Delta T$ ). Dzięki wysokiej wydajności pompy kocioł można podłączyć bezpośrednio do systemu ogrzewania podłogowego bez potrzeby stosowania drugiej pompy lub sprzęgła hydraulicznego, pod warunkiem prawidłowego zaprojektowania systemu i odpowiednio niskiego spadku ciśnienia.

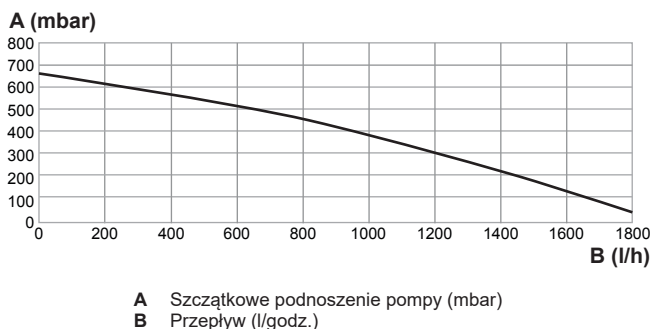


- 1 Kolektor powrotny  
2 Kolektor zasilający  
n Każdy obieg ogrzewania podłogowego

Kiedy kocioł jest podłączony do systemu ogrzewania podłogowego, należy ograniczyć maksymalną temperaturę nastawy centralnego ogrzewania do 50°C i ustawić różnicę temperatury pracy pompy na 10 K w menu ustawień serwisowych. Instrukcje zmiany tych ustawień można znaleźć w instrukcji serwisowej.

## 5.7 Wykres szczątkowego podnoszenia pompy

Wykres szczątkowej wysokości podnoszenia pompy przedstawia pozostałą wysokość podnoszenia pompy (mbar) dostępną dla obwodu centralnego ogrzewania.



## 5.8 Króćce przyłączeniowe

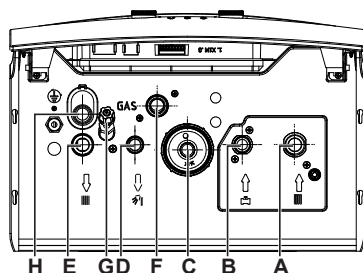


### UWAGA

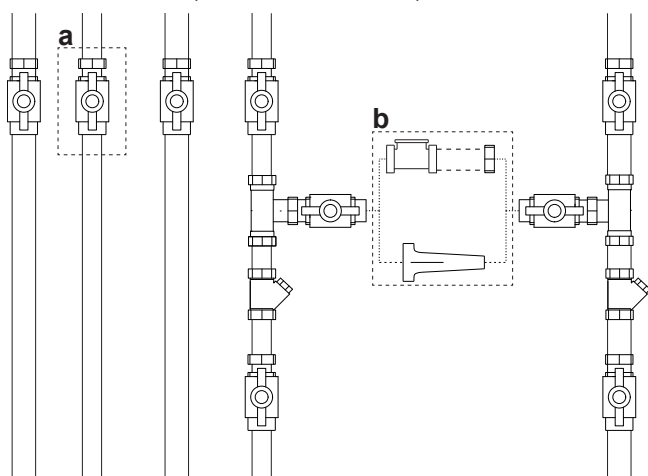
Podczas instalacji nie odkręcaj ani wykręcaj żadnych śrub z płyty dolnej.

### 5.8.1 Połączenia przewodów rurowych

Połączenia rur w modelach D2CND028A1AB, D2CND028A4AB, D2CND035A1AB i D2CND035A4AB



- A Połączenie powrotu centralnego ogrzewania, 3/4"
- B Połączenie wlotu zimnej wody użytkowej, 1/2"
- C Odprowadzanie z pułapki na skropliny
- D Połączenie wylotu ciepłej wody użytkowej, 1/2"
- E Połączenie dostarczania centralnego ogrzewania, 3/4"
- F Połączenie wlotu gazu, 3/4"
- G Zawór napełniania (dotyczy modeli D2CND028A1AB i D2CND035A1AB)
- H Odprowadzanie z zaworu bezpieczeństwa



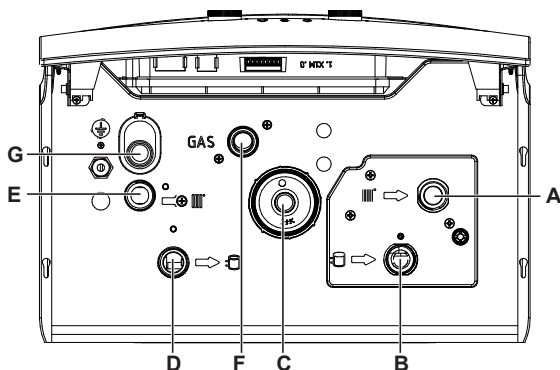
- Zawór
- Filtr siatkowy
- Połączenie teownika
- Podwójny zawór zwrotny + wąż napełniający
- Rozłącznik
- a Zawór odcinający na przewodzie zasilania ciepłej wody użytkowej jest opcjonalny
- b Zewnętrzna grupa napełniania używana z modelami D2CND028A4AB i D2CND035A4AB

Zawory izolacyjne i filtry siatkowe powinny być użyte tuż przed wlotem rur urządzenia w sposób pokazany na poniższej ilustracji.

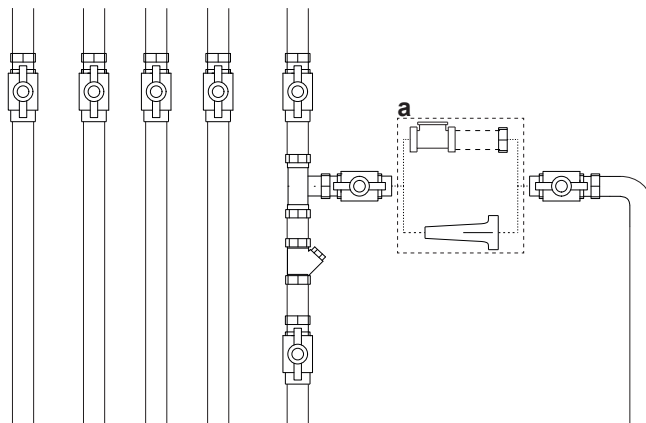
Upewnić się, że odpowiednie uszczelki zostały założone.

**Uwaga:** Opcjonalny zestaw połączeniowy Daikin może być użyty i zaleca się jego użycie.

Dotyczy modeli D2TND028A4AB i D2TND035A4AB:



- A Przyłącze powrotu centralnego ogrzewania 3/4"
- B Przyłącze powrotu zbiornika 3/4"
- C Odprowadzanie z pułapki na skropliny
- D Przyłącze zasilania zbiornika 3/4"
- E Przyłącze zasilania centralnego ogrzewania 3/4"
- F Przyłącze wlotu gazu 3/4"
- G Odprowadzanie z zaworu bezpieczeństwa



- A Zawór
- B Filtr siatkowy
- C Połączenie teownika
- D Podwójny zawór zwrotny + wąż napełniający
- E Rozłącznik
- F Zewnętrzna grupa napełniania używana z modelami D2TND028A4AB i D2TND035A4AB

Jeśli kocioł będzie służył tylko do centralnego ogrzewania, przyłącza zbiornika buforowego należy zaślepić.

Zawory izolacyjne i filtry siatkowe powinny być użyte tuż przed wlotem rur urządzenia w sposób pokazany na poniższej ilustracji. Kocioł wyposażony jest w zewnętrzne dostarczanie świeżej wody.

Upewnić się, że odpowiednie uszczelki zostały założone.

**Uwaga:** Opcjonalny zestaw połączeniowy Daikin może być użyty i zaleca się jego użycie.

### 5.8.2 Wytyczne dotyczące podłączania przewodów rurowych gazu



#### OSTRZEŻENIE

Kocioł jest przeznaczony wyłącznie do instalacji zasilanej gazem z licznikiem oraz z regulatorem ciśnienia gazu.

Ta jednostka może działać zarówno z gazem ziemnym lub LPG. Ustawiony typ gazu i wyznaczone ciśnienie wlotu gazu są wskazane na etykiecie identyfikacyjnej bojlera.



#### OSTRZEŻENIE

TYLKO uprawniony personel może podłączać rurociągi gazowy. Średnica rury wlotowej gazu MUSI być dobrana zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i regulacjami.

Podłącz rurę gazową zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju docelowym i regulacjami firmy dostarczającej gaz.

Podłącz rurę dostarczania gazu bez naprężania do połączenia rury gazu ("Połączenie F", patrz "5.8.1 Połączenia przewodów rurowych" ► 9)).



#### OSTRZEŻENIE

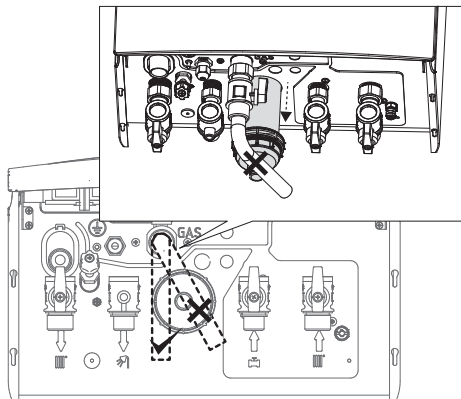
Po wykonaniu podłączenia gazowego NALEŻY przeprowadzić próbę szczelności przewodu gazowego przy otwartym przewodzie gazowym do kotła (patrz "6.3 Sprawdzanie wycieku gazu" ► 24)).



## 5 Montaż urządzenia

Jeśli przewód gazowy przebiega wzdłuż ściany i musi być podłączony do przyłącza gazowego kotła przy użyciu kolanka, należy zostawić wystarczająco dużo miejsca na wyjęcie syfonu skroplin. Można to osiągnąć na dwa sposoby:

- 1 Kolanko musi być umieszczone na skos, aby nie blokowało pułapki na skropliny podczas jej wyjmowania.
- 2 Kolanko musi być umieszczone 200 mm poniżej połączenia rur gazowych w boilerze.



### 5.8.3 Wytyczne dotyczące podłączania przewodów rurowych wody

Podczas podłączania przewodów rurowych do kotła należy przestrzegać następujących instrukcji:



#### OSTRZEŻENIE

Zignorowanie opisanych poniżej reguł może doprowadzić do poważnych uszkodzeń instalacji lub kotła, bądź spowodować dyskomfort użytkownika. Producent NIE ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w ten sposób.

- Instalacja kotła powinna być zgodna z obowiązującymi przepisami, standardami i regulacjami.
- Materiały użyte w instalacji muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami, standardami i regulacjami.
- Materiał, z którego wykonane są przewody rurowe instalacji grzewczej nie może umożliwiać dyfuzji tlenu, zgodnie z normą DIN4726.
- Instalacja centralnego ogrzewania/ciepłej wody użytkowej powinna być przepłukana i sprawdzona wzrokowo. Odpady, kurz, guma i kawałki materiału powstałe podczas instalacji i montażu kotła należy usunąć, aby nie doprowadziły do uszkodzeń.
- Obwód centralnego ogrzewania musi wytrzymać ciśnienie przynajmniej 6 bar.
- W przypadku kaloryferów o długości przekraczającej 1,5 metra preferowane jest połączenie krzyżowe.
- Przewody rurowe zaworu bezpieczeństwa powinny być podłączone do wylotu wody za pomocą dodatkowego węża lub przewodu rurowego. Ten wylot nie powinien być instalowany w miejscach, w których występuje ryzyko zamarznięcia, ani w rynience ściekowej, a także nie powinien kończyć się na suchej podłodze bez zapewnienia odpływu w celu uniknięcia uszkodzenia podłogi takiej jak parkiet.
- Maksymalne ciśnienie w obwodzie zbiornika ciepłej wody użytkowej wynosi 10 barów. Należy sprawdzić przewody rurowe, biorąc to pod uwagę. Jeśli ciśnienie wody głównego dostarczania wody jest zbyt wysokie, należy użyć odpowiedniego reduktora ciśnienia. Instalacja musi być zgodna z normą EN 15502-2-2.
- Ponieważ kotły kondensacyjne generują skropliny, wylot pułapki na skropliny powinien być podłączony do otwartego spustu. Przewody rurowe i elementy linii spustowej muszą być wykonane z materiału odpornego na działanie kwasu, takiego jak plastik. Metale, takie jak stal czy miedź, nie są dozwolone.

- System musi być odpowietrzony, aby chronić kocioł. W kotle znajdują się dwa automatyczne otwory wentylacyjne, jeden w wymienniku ciepła, a drugi w pompie. Przy każdym napełnieniu wodą należy upewnić się, że powietrze zostało całkowicie odprowadzone. Jeśli to konieczne, należy odpowietrzyć kaloryfery.
- Jeśli kocioł będzie podłączony do starej instalacji centralnego ogrzewania/ciepłej wody użytkowej, należy najpierw wzrokowo sprawdzić starą instalację. Instalacja musi być zgodna z wydajnością kotła i nie może uniemożliwiać jego efektywnej pracy. Brud w starym systemie i przewodach rurowych należy wypłukać, a następnie należy sprawdzić filtry.
- Jeśli materiał starych przewodów rurowych nie posiada bariery tlenowej, należy go oddzielić od obwodu kotła za pomocą płytowego wymiennika ciepła i zainstalować drugą pompę w celu zapewnienia odpowiedniej cyrkulacji.
- Jeśli odczyt ciśnienia w interfejsie użytkownika kotła ciągle spada, najprawdopodobniej w instalacji jest wyciek. Należy sprawdzić instalację w celu jej naprawy.
- W przypadku podgrzewania solarnego ciepłej wody użytkowej ze zbiornika solarnego należy zainstalować termostatyczny zawór mieszający na wylocie i wlocie ciepłej wody użytkowej.

### 5.8.4 Wskazówki dotyczące podłączania okablowania elektrycznego



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem prac przy obwodzie elektrycznym należy zawsze odizolować jednostkę od zasilania głównego.



#### OSTRZEŻENIE

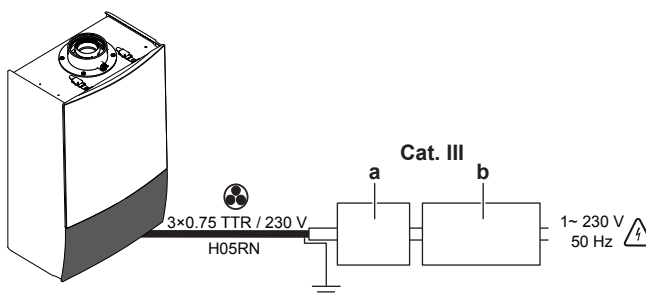
TYLKO wykwalifikowane osoby mogą wykonywać podłączenia elektryczne w urządzeniu. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia spowoduje utratę gwarancji. Producent NIE ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w ten sposób.



#### OSTRZEŻENIE

Należy użyć dedykowanego obwodu zasilającego. NIGDY nie należy używać kabla zasilającego współdzielonego z innym urządzeniem.

Jednostka pracuje przy zasilaniu 230 V AC 50 Hz. Kabel zasilający jest dostarczony w opakowaniu. Elektryk powinien podłączyć kabel zasilający do zasilania zgodnie z odpowiednimi przepisami.

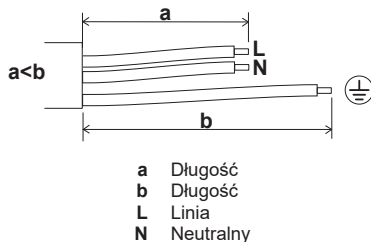


- a Bezpiecznik zabezpieczający (2A)
- b Detektor prądu upływowego z wyłącznikiem
- Kat. III Przeciężenie kategorii III

- Prace elektryczne powinny być wykonane zgodnie z instrukcją montażu i krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania elektrycznego lub zasadami postępowania.
- Niedostateczna moc lub nie w pełni wykonane prace elektryczne mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Należy umieścić wyłącznik główny lub inny element odcinający z separacją styków wszystkich bolców, zapewniający pełne odłączenie w sytuacji przeciążenia kategorii III.

- Należy koniecznie zapewnić uziemienie. Nie należy uziemiać urządzenia do rur, odgromnika lub uziemienia telefonicznego. **Niepełne uziemienie może spowodować porażenie prądem elektrycznym i pożar.**
- Podczas wykonywania połączeń elektrycznych kabel zasilania głównego nie powinien znajdować się pod napięciem i wyłącznik główny powinien być wyłączony.
- Podczas wykonywania połączeń elektrycznych należy upewnić się, że kable są dobrze przymocowane i podłączone.
- Kabel zasilający musi być równoważny minimum **H05RN-F (2451EC57)**.
- Kocioł nie jest zatwierdzony do pracy na wysokości powyżej 2000 metrów nad poziomem morza.

Należy przestrzegać podanej poniżej uwagi podczas okablowania tabliczki zaciskowej zasilania.



## OSTRZEŻENIE

NIE wolno zamieniać miejscami przewodników faz zasilających (L) z przewodem neutralnym (N).



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie należy używać przewodów rurowych gazu i wody jako uziemienia i należy upewnić się, że nie były używane do tego celu wcześniej. Nieprzestrzeganie tego zalecenia zwalnia producenta z wszelkiej odpowiedzialności.



## INFORMACJA

Podłączenie do sieci zasilającej należy wyposażyć w wyłącznik odcinający wszystkie bieguny.



## OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, MUSI zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



## OSTRZEŻENIE

Podłączenie do sieci zasilającej należy wyposażyć w wyłącznik odcinający wszystkie bieguny.

### 5.8.5 Wytyczne dotyczące podłączania urządzeń opcjonalnych do bojlera



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

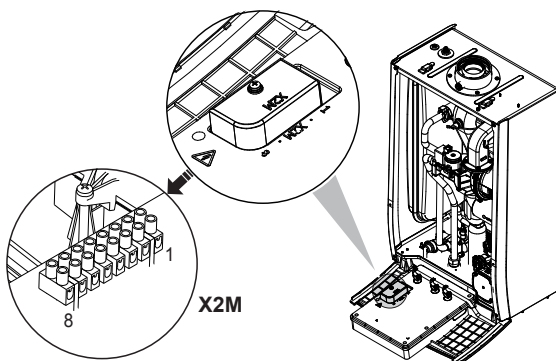
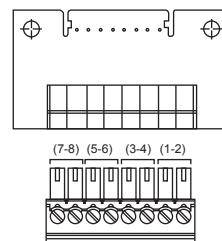
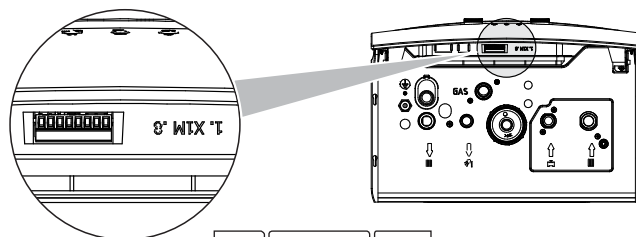
Zasilanie stycznika X2M to 230 V prądu przemiennego.

Wyposażenie opcjonalne podłącza się do złączy znajdujących się na zewnątrz skrzynki elektrycznej. Nie należy otwierać skrzynki elektrycznej w celu podłączenia sprzętu opcjonalnego.

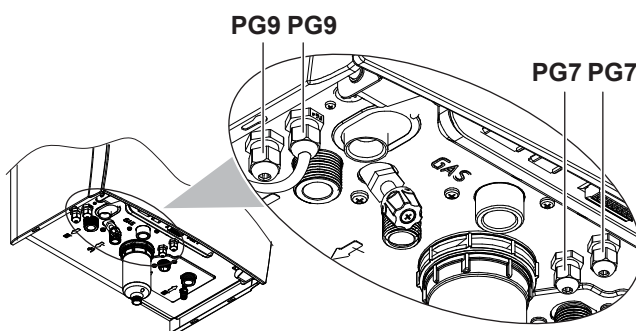
| Jednostki sterujące temperaturą                     | Złącze | Połączenie |
|-----------------------------------------------------|--------|------------|
| Czujnik słoneczny NTC                               | X1M    | 1-2        |
| Termostat w pomieszczeniu Daikin                    | X1M    | 3-4        |
| Czujnik zewnętrzny                                  | X1M    | 5-6        |
| Czujnik zbiornika buforowego ciepłej wody użytkowej | X1M    | 7-8        |
| Wyjście zasilania zewnętrznego (230 V AC)           | X2M    | 3-4        |

| Jednostki sterujące temperaturą                   | Złącze | Połączenie |
|---------------------------------------------------|--------|------------|
| Termostat w pomieszczeniu Wł.-Wył. <sup>(a)</sup> | X2M    | 5-6        |

<sup>(a)</sup> Termostat w pomieszczeniu ON/OFF musi mieć beznapięciowy styk bezprądowy (230 V AC).



Przewody opcji podłączanych do złączy wewnętrznych muszą wychodzić z urządzenia przez dławiki kablowe. Podczas podłączania tych opcji na dolnym panelu kotła należy zamontować dostarczone z urządzeniem dławiki kablowe. Poniżej przedstawiono rozmieszczenie dławików kablowych:



PG 9 Opaska zaciskowa (9 mm)  
PG 7 Opaska zaciskowa (7 mm)

Otwory na dolnym arkuszu zarezerwowane na przepusty na kable zakryte są materiałem izolacyjnym. Materiał izolacyjny należy przewiercić, jeśli używane będą przepusty na kable.

**Uwaga:** W celu zamontowania przepustów na kable należy otworzyć jednostkę.

## 5 Montaż urządzenia

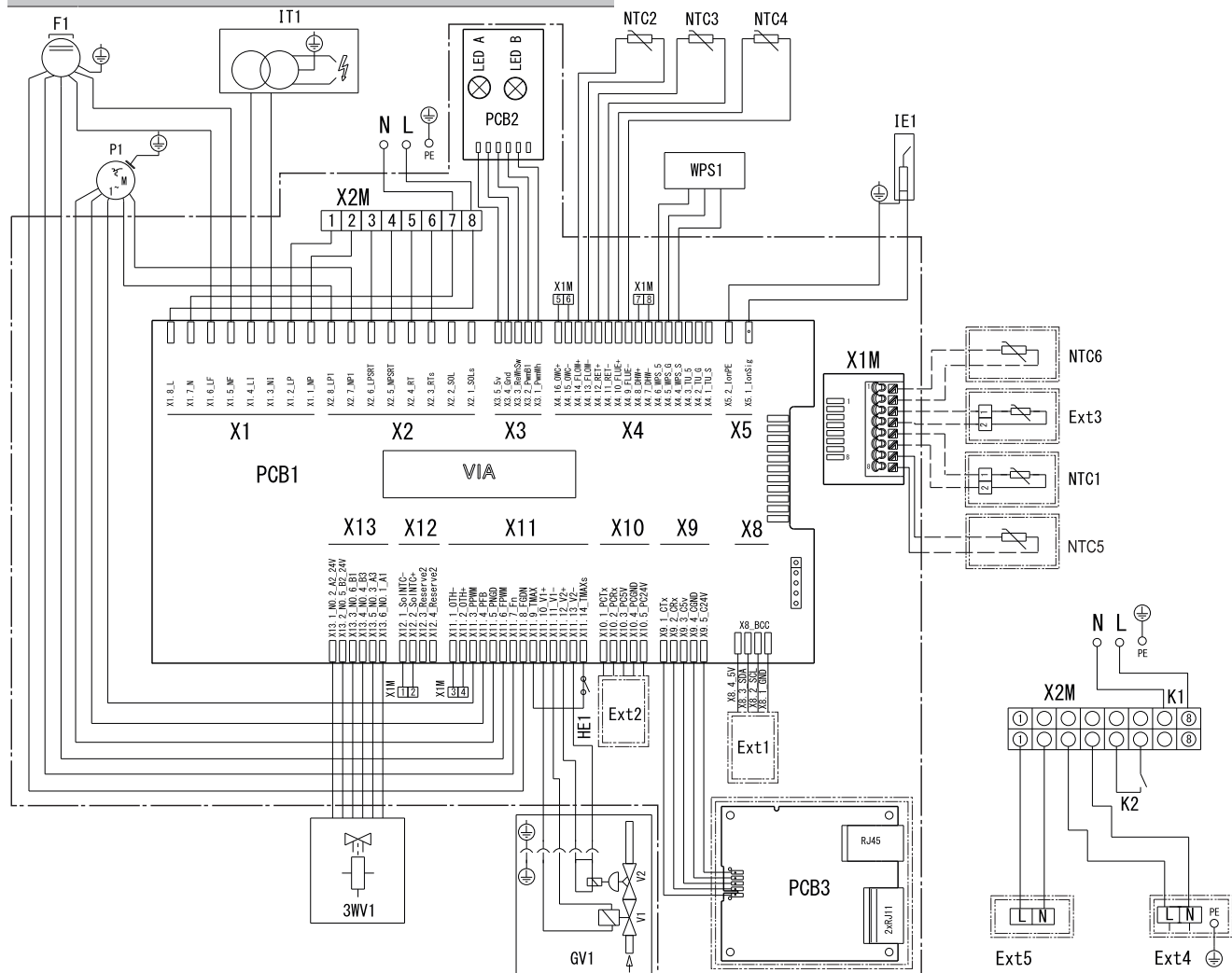
### 5.8.6 Schemat okablowania



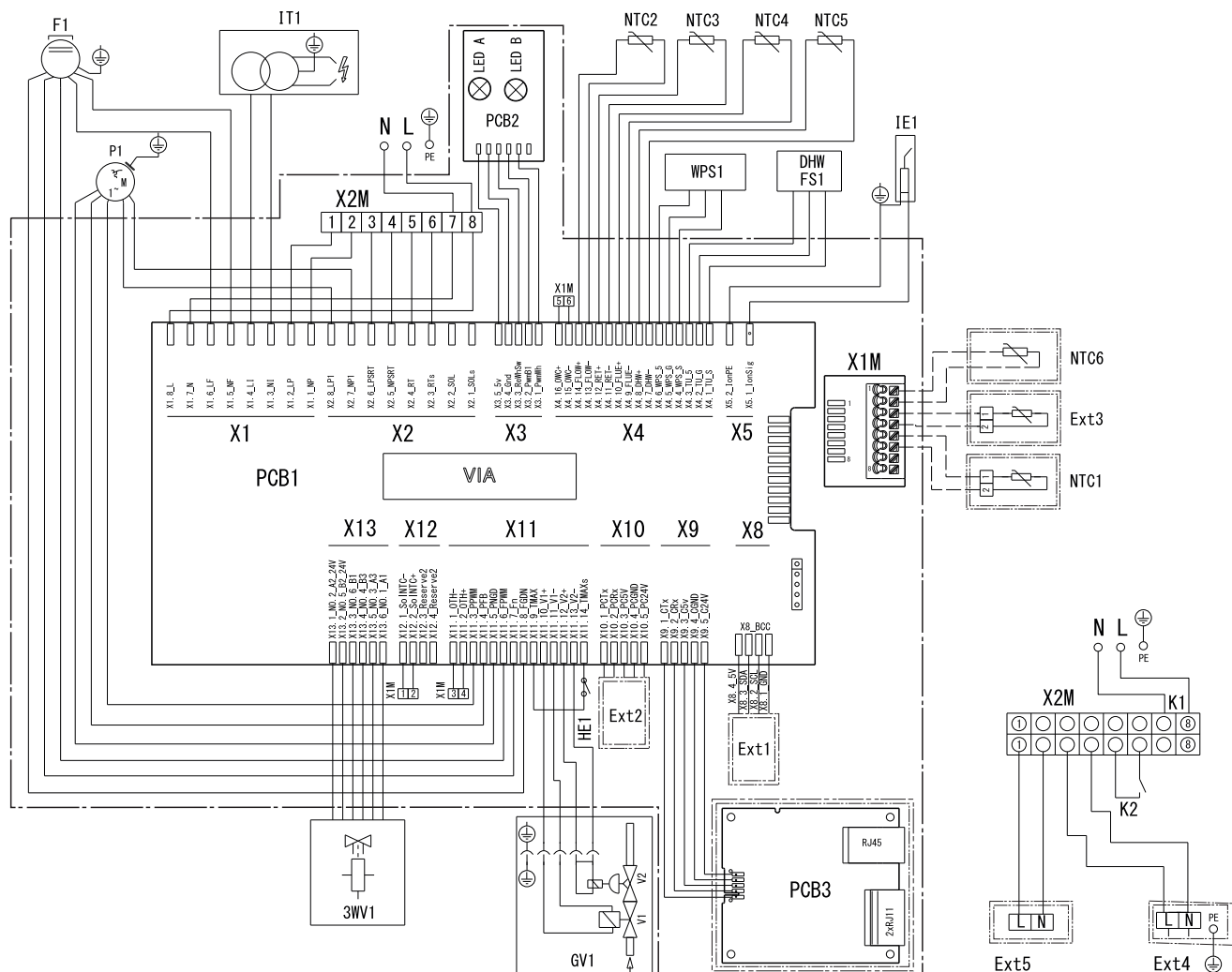
**NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA**  
**PRĄDEM ELEKTRYCZNYM**

Przed serwisowaniem należy odłączyć zasilanie na ponad 10 minut.

Dotyczy modeli D2TND028A4AB i D2TND035A4AB:



Dotyczy modeli D2CND028A1AB, D2CND028A4AB, D2CND035A1AB i D2CND035A4AB:



# Symbole:

| Element | Opis                          |
|---------|-------------------------------|
|         | Opcja                         |
|         | Okablowanie zależne od modelu |
|         | Skrzynka elektryczna          |
|         | Płytki drukowane              |
| X4M     | Główny zacisk                 |
| -----   | Uziemienie                    |
| 15      | Przewód nr 15                 |
| -----   | Nie należy do wyposażenia     |
| ①       | Kilka możliwości okablowania  |

# Legenda:

| Część | Złącze | Opis                                                                             |
|-------|--------|----------------------------------------------------------------------------------|
| PCB1  | —      | Płytki drukowane główne                                                          |
| PCB2  | X3     | Płytki drukowane wskaźnika stanu                                                 |
| PCB3  | X9     | Karta sieciowa LAN (var iCAN)                                                    |
| P1    | X2-X11 | Pompa bojlera                                                                    |
| F1    | X1-X11 | Wentylator                                                                       |
| GV1   | X11    | Zawór gazowy                                                                     |
| IT1   | X1     | Transformator zapłonu                                                            |
| 3WV1  | X13    | Silnik krokowy zaworu rozgałęźnego centralnego ogrzewania/ciepłej wody użytkowej |

| Część   | Złącze | Opis                                                                  |
|---------|--------|-----------------------------------------------------------------------|
| WPS1    | X4     | Czujnik ciśnienia wody                                                |
| DHW FS1 | X4     | Czujnik przepływu ciepłej wody użytkowej (dla modeli D2C*)            |
| IE1     | X5     | Wejście jonizacji                                                     |
| K1      | X2M    | Kabel zasilający                                                      |
| K2      | X2M    | Termostat w pomieszczeniu Włączony/Wyłączony                          |
| HE1     | X11    | Termostat przegrzania                                                 |
| NTC1    | X1M    | Zewnętrzny czujnik temperatury                                        |
| NTC2    | X4     | Czujnik temperatury przepływu                                         |
| NTC3    | X4     | Czujnik temperatury powrotu                                           |
| NTC4    | X4     | Czujnik temperatury spalin                                            |
| NTC5    | X4     | Czujnik temperatury ciepłej wody użytkowej (dla modeli D2C*)          |
| NTC5    | X1M    | Czujnik zbiornika buforowego ciepłej wody użytkowej (dla modeli D2T*) |
| NTC6    | X1M    | Czujnik temperatury ciepłej wody użytkowej z panelu solarnego         |
| Ext1    | X8     | BCC (karta czipowa bojlera)                                           |
| Ext2    | X10    | Interfejs produkcyjny komputera osobistego                            |
| Ext3    | X1M    | Termostat w pomieszczeniu Daikin                                      |

## 5 Montaż urządzenia

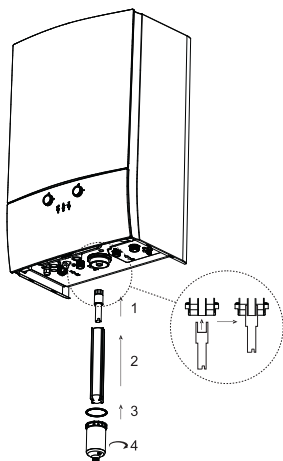
| Część | Złącze     | Opis                                      |
|-------|------------|-------------------------------------------|
| Ext4  | X2M        | Wyjście zasilania zewnętrznego (230 V AC) |
| Ext5  | X2M        | Zarezerwowany, nieużywany                 |
| X1M   | X4-X11-X12 | Niskonapięciowa listwa zaciskowa          |
| X2M   | X1-X2      | Wysokonapięciowa listwa zaciskowa         |

### 5.8.7 Wytyczne dotyczące podłączania przewodów rurowych na skropliny



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby zapobiec ucieczce gazów spalinowych i zatrucia, pułapka na skropliny musi być zamontowana na swoim miejscu przed uruchomieniem.



Syfon skroplin musi być podłączony do odpływu przez otwarte połączenie.

W przypadku przewodów na skropliny należy zachować następujące środki ostrożności:

- Poziome przewody rurowe muszą mieć spadek co najmniej 45 mm/metr.
- Zewnętrzne przewody rurowe powinny być jak najkrótsze lub zaizolowane termicznie, aby zapobiec zamarzaniu, w zależności od warunków panujących w miejscu instalacji w czasie zimy.
- Należy dopilnować, aby system odprowadzania skroplin, przewody rurowe i złączki były wykonane z materiałów odpornych na działanie kwasów, np. z tworzyw sztucznych.



#### OSTRZEŻENIE

NIE wolno modyfikować ani blokować wylotu syfonu skroplin.



#### PRZESTROGA

Średnica przewodów rurowych odprowadzania skroplin musi być na tyle duża, aby nie blokować przepływu wody skroplin.



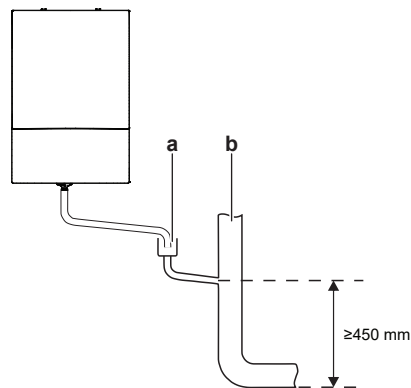
#### OSTRZEŻENIE

Jeśli odprowadzający przewód rurowy znajduje się na zewnątrz, należy podjąć środki dotyczące zamarzania.

### 5.8.8 Wytyczne dotyczące zakańczania przewodów rurowych na skropliny

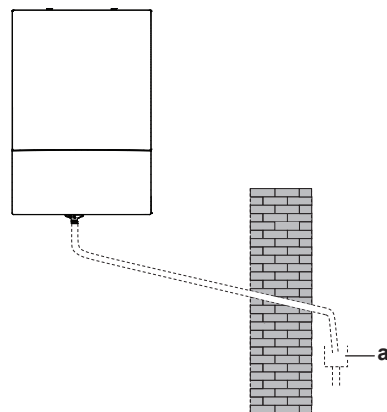
Przewody rurowe na skropliny można podłączyć do zakończenia na różne z przedstawionych poniżej sposobów:

#### Zakończenie do wewnętrznego pionu wentylacyjnego i ściekowego



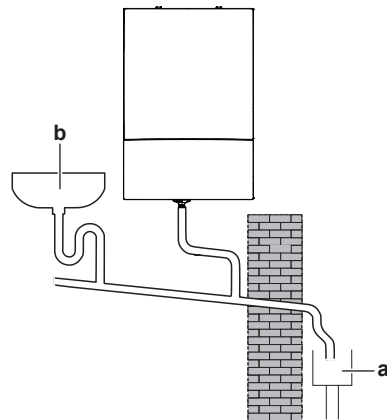
- a Przerzywacz powietrzny
- b Wewnętrzny pion wentylacyjny i ściekowy

#### Zakończenie do zewnętrznego systemu ściekowego



- a Otwarty koniec włożony bezpośrednio do wpustu, ale powyżej poziomu wody

#### Zakończenie do zewnętrznego spływu



- a Otwarty koniec włożony bezpośrednio do wpustu, ale powyżej poziomu wody
- b Zlew, umywalka, wanna lub prysznic



#### UWAGA

Należy użyć pompy spustowej na skropliny, jeśli zakończenie linii na skropliny znajduje się poniżej spływu.

### 5.8.9 Wytyczne dotyczące podłączania bojlera do systemu gazów spalinowych



#### PRZESTROGA

Należy zidentyfikować typ podłączonego przewodu kominowego podany na etykiecie identyfikacyjnej.



**PRZESTROGA**

W poziomych odcinkach połączenia  
**NIE MOŻNA** używać elastycznych  
przewodów spalinowych.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Ryzyko zatrucia związane z wydostającymi się gazami  
spalinowymi w zamkniętych pomieszczeniach, które nie są  
odpowiednio wentylowane.

**INFORMACJA**

Urządzenie jest wyposażone w wewnętrzną przepustnicę  
spalin, która ma zapobiegać ich cofaniu się ze wspólnego  
komina.

**OSTRZEŻENIE**

Należy upewnić się, że został wykonany otwór wlotowy  
powietrza wychodzący na zewnątrz o powierzchni co  
najmniej 150 cm<sup>2</sup>.

**Zatwierdzone systemu przewodów kominowych**

Wybierz typ przewodu kominowego stosownie do miejsca instalacji.

Zatwierdzone typy przewodów kominowych podano na etykiecie  
identyfikacyjnej.

**Zakończenie przewodu kominowego**

Pozycje zakończeń na dachu lub w ścianie w odniesieniu do  
otworów wentylacyjnych muszą być zgodne z krajowymi przepisami.

- Kocioł należy instalować tak, aby zakończenie było wystawione na powietrze zewnętrzne.
- Położenie zakończenia musi umożliwiać swobodny przepływ powietrza przez cały czas.
- Na zakończeniu przewodu kominowego mogą pojawiać się smugi dymu. Należy unikać położenia, w których może to stanowić problem.
- W przypadku pojedynczej rury spalin w ścianie, minimalna odległość do materiału palnego musi wynosić 25 mm.  
W przypadku rury wlotowej i systemów koncentrycznych, odległość do materiału palnego wynosi 0 (zero) mm.
- Jest to istotne dla zapewnienia, że produkty odprowadzania spalin z zakończenia nie dostaną się ponownie do budynku lub innych budynków przez wentylatory, okna, drzwi lub inne źródła naturalnego wlotu powietrza lub wymuszonej wentylacji.
- Minimalna długość kanału spalin musi wynosić 50 cm.

**5.8.10 Stosowane systemy przewodów kominowych**

W tej części znajdują się informacje na temat różnych systemów przewodów kominowych. Instrukcje montażu dla prawidłowej instalacji systemów przewodów kominowych podano na opakowaniu części przewodu kominowego, a także na instrukcjach cięcia przewodów kominowych tam, gdzie to konieczne.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Kanał spalin musi być nachylony pod kątem 3° od jednostki, aby umożliwić spływanie kropli do bojlera i do spustu kropli. Jeśli w kanale spalinowym występuje wewnętrzny spadek, należy postępować według instrukcji dostarczonych z elementami kanału spalinowego.

**UWAGA**

Części opcjonalne pokazane w prostokątnym obszarze używane są tam, gdzie to konieczne.

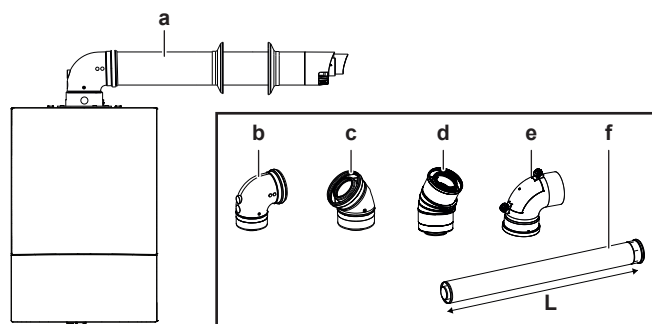
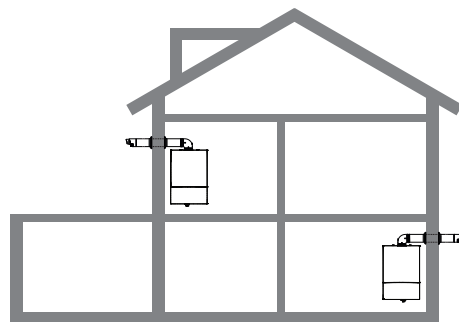
**OSTRZEŻENIE**

Kocioł nie jest przeznaczony do podłączania do kominów, które mogą być narażone na działanie wysokiej temperatury (np. przewody z tworzyw sztucznych lub przewody z wewnętrzną wykładziną z tworzywa sztucznego).

**Typ C13x (koncentryczny system przewodów kominowych)**

Kocioł pobiera powietrze do spalania z zewnątrz poprzez rurę koncentryczną przymocowaną do ściany zewnętrznej i odprowadza gazy spalinowe na zewnątrz przed ścianę zewnętrzną.

Zakończenia wylotów z oddzielnych obiegów spalin i powietrza zasilającego muszą mieścić się w kwadracie o boku 50 cm.



a Zestaw zakończenia ściennego 60/100

Opcjonalny:

- b Kolanko 90° 60/100
- c Kolanko 45° 60/100
- d Kolanko 30° 60/100
- e Kolanko inspekcyjne 60/100
- f Przedłużenie 60/100
- L 500-1000 mm

**Dozwolona długość przewodu kominowego dla C13x**

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Koncentryczne 60/100 mm "FN" [P 15] | 7,0 m  |
| Koncentryczne 80/125 mm "FN" [P 15] | 33,6 m |

\* Jest to długość uwzględniająca jedno kolanko 90°.

**Równoważna długość elementów opcjonalnych**

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Kolanko 90° 60/100 mm | 1,5 m |
| Kolanko 45° 60/100 mm | 1,0 m |
| Kolanko 30° 60/100 mm | 1,0 m |
| Kolanko 90° 80/125 mm | 1,5 m |
| Kolanko 45° 80/125 mm | 1,0 m |
| Kolanko 30° 80/125 mm | 1,0 m |

Długość przewodu kominowego 60/100 można zwiększyć do 19,9 metrów poprzez ustawienie parametru C3 na 5. Informacje na temat tej czynności można znaleźć w instrukcji serwisowej.

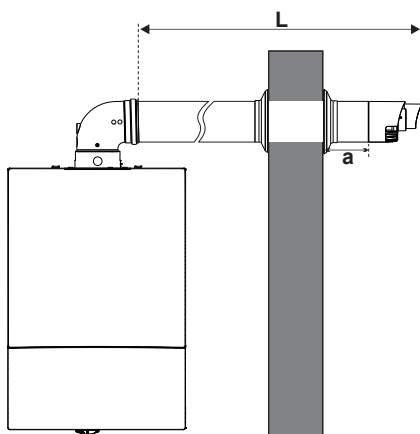
Długość przewodu kominowego 80/125 można zwiększyć do 99 metrów poprzez ustawienie parametru C3 na 5. Informacje na temat tej czynności można znaleźć w instrukcji serwisowej.

## 5 Montaż urządzenia

Wartość długości równoważnej należy odjąć od wartości dozwolonej długości przewodu kominowego.

### Określanie długości przewodu kominowego

Długość kanału spalin (L) mierzona jest od końca kolanka do końca zakończenia przewodu kominowego.



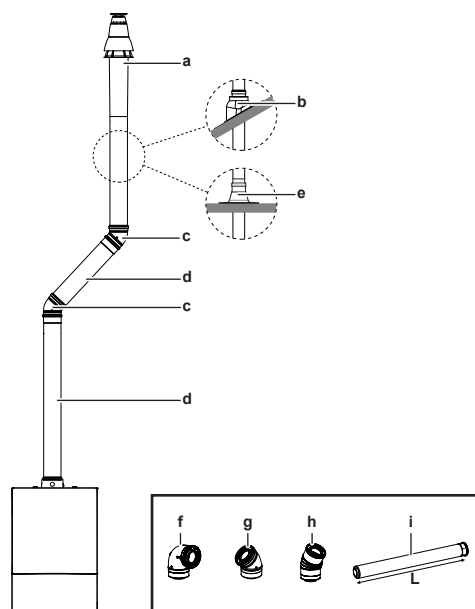
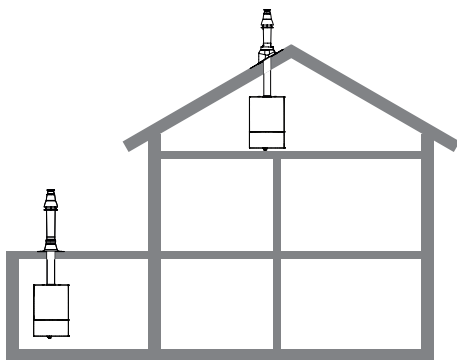
- L Długość kanału spalin  
a Odległość od zewnętrznej krawędzi zakończenia do ściany zewnętrznej,  $a \leq 50$  mm

**Uwaga:** Kanały spalin wprowadza się na 45 mm do kolanek i przedłużeń.

### Typ C33x (koncentryczny system przewodów kominowych)

Kocioł pobiera powietrze do spalania z zewnątrz i odprowadza gazy spalinowe na zewnątrz poprzez rurę koncentryczną w dachu.

Zakończenia wylotów z oddzielnych obiegów spalin i powietrza zasilającego powinny mieścić się w kwadracie o boku 50 cm, a odległość między płaszczyznami obu otworów musi być mniejsza niż 50 cm.



- a Zakończenie dachowe 60/100  
b Zestaw wylotu w dachu pokrytym dachówkami

Opcjonalny:

- c Kolanko 45° 60/100  
d Przedłużenie 60/100 mm  
e Zestaw wylotu w płaskim dachu  
f Kolanko 90° 60/100  
g Kolanko 45° 60/100  
h Kolanko 30° 60/100  
i Przedłużenie 60/100  
L 500-1000 mm

#### Dozwolona długość przewodu kominowego dla C33x

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Koncentryczny 60/100 mm | 7,6 m  |
| Koncentryczny 80/125 mm | 34,4 m |

#### Równoważna długość elementów opcjonalnych

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Kolanko 90° 60/100 mm | 1,5 m |
| Kolanko 45° 60/100 mm | 1,0 m |
| Kolanko 30° 60/100 mm | 1,0 m |
| Kolanko 90° 80/125 mm | 1,5 m |
| Kolanko 45° 80/125 mm | 1,0 m |
| Kolanko 30° 80/125 mm | 1,0 m |

Długość pionowego przewodu kominowego 60/100 można zwiększyć do 19,2 m poprzez ustawienie parametru. Informacje na temat tej czynności można znaleźć w instrukcji serwisowej.

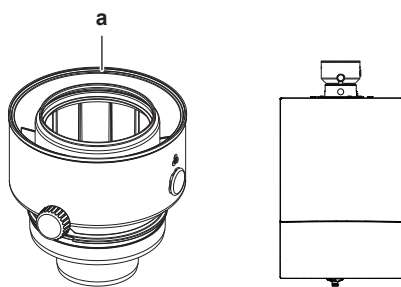
Długość pionowego przewodu kominowego 60/100 można zwiększyć do 20,7 metrów poprzez ustawienie parametru C3 na 5 za pomocą interfejsu użytkownika. Informacje na temat tej czynności można znaleźć w instrukcji serwisowej.

Długość pionowego przewodu kominowego 80/125 można zwiększyć do 99 metrów poprzez ustawienie parametru C3 na 5 za pomocą interfejsu użytkownika. Informacje na temat tej czynności można znaleźć w instrukcji serwisowej.

Wartość długości równoważnej należy odjąć od wartości dozwolonej długości przewodu kominowego.

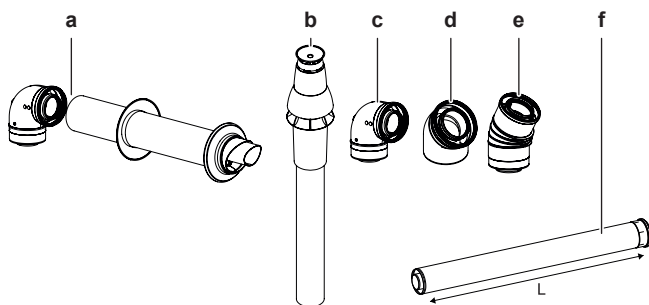
### System przewodów kominowych 80/125 mm

Aby zwiększyć maksymalną dopuszczalną długość kanału spalin, można użyć koncentrycznych kanałów spalin 80/125 mm zamiast 60/100 mm. W takim przypadku systemy przewodów kominowych C13X i C33x powinny rozpoczynać się od adaptera 60/100 na 80/125 podłączonego do wylotu spalin.



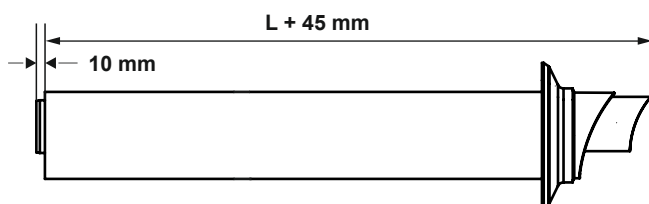
a Adapter 60/100 na 80/125

Części przewodów kominowych 80/125, które należy użyć, zostały przedstawione poniżej:



- a Zestaw zakończenia w ścianie 80/125 (typ C<sub>13</sub>)
- b Zestaw zakończenia w dachu 80/125 (typ C<sub>33</sub>)
- c Kolanko 90° 80/125
- d Kolanko 45° 80/125
- e Kolanko 30° 80/125
- f Przedłużenie 80/125
- L 500-1000 mm

### Cięcie kanału spalin

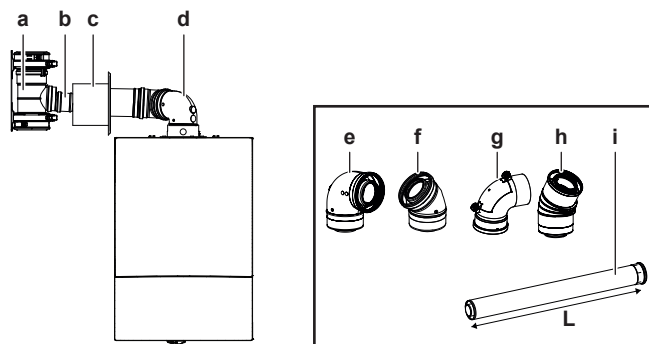
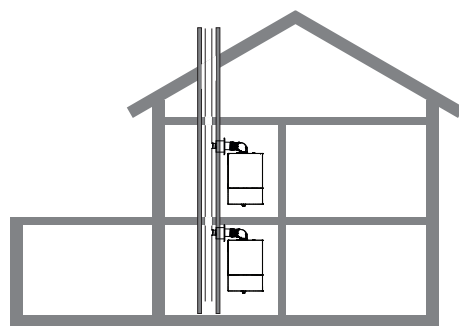


- 1 Zmierz odległość (L) od krawędzi nakładki do punktu połączenia z kanałem i dodaj do niej 45 mm.
- 2 Oznacz punkt, w którym należy wykonać cięcie (L+45 mm) i przetnij zewnętrzny kanał w oznaczonym miejscu.
- 3 Usuń zanieczyszczenia z powierzchni cięcia i upewnij się, że obszar cięcia zachował swój pierwotny kształt.
- 4 Oznacz i przetnij kanał wewnętrzny tak, aby był o 10 mm dłuższy niż kanał zewnętrzny.
- 5 Usuń zanieczyszczenia z powierzchni i lekko sfazuj zewnętrzne krawędzie kanałów, aby ułatwić montaż.

### Typ C43x (koncentryczny system przewodów kominowych)

Kilka źródeł ciepła pobiera powietrze do spalania z zewnątrz przez pierścieniową szczelinę uszczelnionego zrównoważonego systemu przewodów kominowych w pomieszczeniu i odprowadzają gazy spalinowe na zewnątrz przez dach, przez rurę wewnętrzną odporną na działanie wilgoci.

Komin zbiorczy to system będący częścią budynku, posiadający oddzielne oznaczenie CE. Połączenie pomiędzy kotłem a szybem oraz połączenie pomiędzy kotłem a systemem wlotu powietrza należy uzyskać za pośrednictwem Daikin.



- a Zestaw podłączenia kotła z elastycznym teownikiem 100 lub 130
- b Przedłużenie 60 mm
- c Podłączenie kominowe 60/100
- d Kolanko 60/100 90°

Opcjonalny:

- e Kolanko 90° 60/100
- f Kolanko 45° 60/100
- g Kolanko inspekcyjne 60/100 mm
- h Kolanko 30° 60/100
- i Przedłużenie 60/100
- L 500-1000 mm

**Maksymalna dozwolona długość kanału spalin do wspólnego komina wynosi 2 metry + 1 kolanko 60/100 90°.**

W jednostkach typu C43x nie wolno dopuścić do przedostania się kondensatu do urządzenia. Kotły C4x z przewodami przyłączeniowymi nadają się wyłącznie do podłączenia do komina z naturalnym ciągiem.

| G20                                                           | 28 kW    | 35 kW    |
|---------------------------------------------------------------|----------|----------|
| Nominalna temperatura produktów spalania                      | 67       | 69,6     |
| Przepływ masy produktów spalania                              | 7,28     | 8,84     |
| Temperatura przegrzania produktów spalania                    | -        | -        |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 57,5     | 57,5     |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 2.2      | 2.2      |
| Zawartość CO <sub>2</sub> przy nominalnym obciążeniu cieplnym | 8,8 ±0,8 | 8,8 ±0,8 |

| G31                                      | 28 kW | 35 kW |
|------------------------------------------|-------|-------|
| Nominalna temperatura produktów spalania | 66    | 68,7  |

## 5 Montaż urządzenia

| G31                                                           | 28 kW   | 35 kW   |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Przepływ masy produktów spalania                              | 7,11    | 8,71    |
| Temperatura przegrzania produktów spalania                    | -       | -       |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 57,5    | 57,2    |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 2.2     | 2.2     |
| Zawartość CO <sub>2</sub> przy nominalnym obciążeniu cieplnym | 11,3 ±1 | 10,2 ±1 |

### Typ C63x (koncentryczny system przewodów kominowych)



#### INFORMACJA

Przewód kominowy typu C63 nie jest stosowany w Belgii.

Aby zamontować kocioł jako opcję C63x, należy użyć poniższych danych do określenia prawidłowych średnic i długości instalacji spalin.

Dla D2C/T...ND028

- Nominalna temperatura produktów spalania: 83,4°C
- Przepływ masy produktów spalania: 12,35 g/s
- Temperatura przegrzania produktów spalania: 92,2°C
- Minimalna temperatura produktów spalania: 30,8°C
- Maksymalna dozwolona różnica ciśnień pomiędzy wlotem powietrza do spalania a wylotem gazów spalinowych (w tym ciśnienie powietrza): 135 Pa

Dla D2C/T...ND035

- Nominalna temperatura produktów spalania: 88,4°C
- Przepływ masy produktów spalania: 15,47 g/s
- Temperatura przegrzania produktów spalania: 99,5°C
- Minimalna temperatura produktów spalania: 31,2°C
- Maksymalna dozwolona różnica ciśnień pomiędzy wlotem powietrza do spalania a wylotem gazów spalinowych (w tym ciśnienie powietrza): 185 Pa

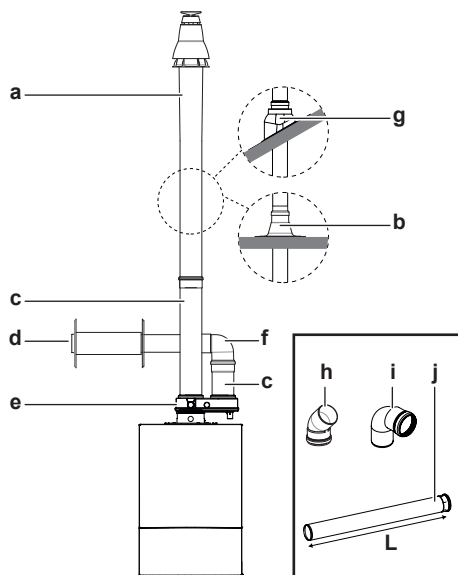
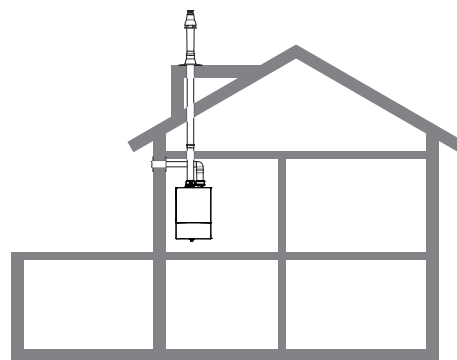
Dla D2C/T...ND028 i D2C/T...ND035

- Minimalny przepływ masy produktów spalania: 2,2 g/s
- Zawartość CO<sub>2</sub> przy nominalnym wejściu ciepła: 8,8%
- Maksymalny dozwolony podmuch wiatru: 50 Pa
- Bojler należy podłączyć do systemu o następujących charakterystykach: T120 P1 W
- Maksymalna dozwolona temperatura powietrza spalania: 50°C
- Maksymalna dozwolona recyrkulacja przy zewnętrznej pogodzie to 10%
- Zakończenia dostarczania powietrza spalania i odprowadzania produktów spalania nie powinny być instalowane na przeciwległych ścianach budynku.
- Przepływ skroplin do jednostki jest dozwolony.

### Typ C53x (podwójny przewód spalinowy)

Dostarczanie powietrza i odprowadzanie gazów spalinowych do/z atmosfery w obszarach o różnym ciśnieniu. Kocioł pobiera powietrze do spalania z zewnątrz poprzez poziomą rurę przymocowaną do ściany zewnętrznej i odprowadza gazy spalinowe na zewnątrz przez dach.

Zakończenia dostarczania powietrza spalania i odprowadzania produktów spalania nie powinny być instalowane na przeciwległych ścianach budynku.



- a Zakończenie dachowe 80 mm
- b Zestaw wylotu w płaskim dachu
- c Przedłużenie 80 mm
- d Wlot powietrza 80 mm
- e Adapter 60/100 na 80 80
- f Kolanko 90° 80 mm

Opcjonalny:

- g Zestaw wylotu w dachu pokrytym dachówkami
- h Kolanko 45° 80 mm
- i Kolanko 90° 80 mm
- j Przedłużenie 80 mm
- L 500-1000-2000 mm

#### Dozwolona długość przewodu kominowego dla C53x

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Kanał wlotu powietrza 80 mm | 54 m |
| Kanał wylotu spalin 80 mm   | 54 m |

#### Równoważna długość elementów opcjonalnych

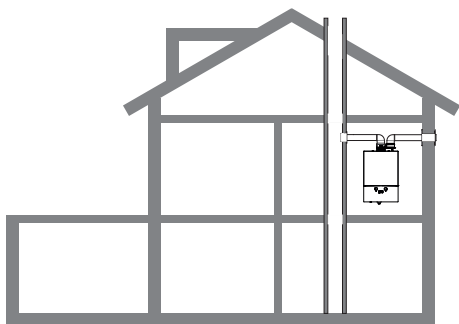
|                   |       |
|-------------------|-------|
| Kolanko 45° 80 mm | 1,0 m |
| Kolanko 90° 80 mm | 2,0 m |

Wartość długości równoważnej należy odjąć od wartości dozwolonej długości przewodu kominowego.

**Uwaga:** Długość wlotu powietrza wynosi 3 metry. W przypadku użycia dłuższego wlotu powietrza, długość kanału wylotu spalin należy skrócić o tę samą długość.

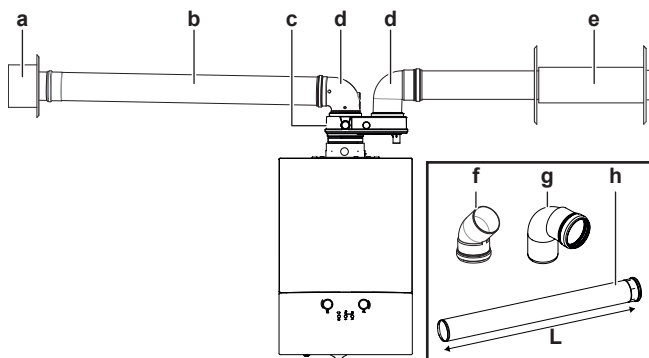
### Typ C83x (podwójny przewód spalinowy)

Kocioł pobiera powietrze do spalania z zewnątrz poprzez osobną rurę dostarczającą poprowadzoną przez ścianę zewnętrzną i odprowadza gazy spalinowe do wspólnego systemu przewodów kominowych.



Komin wielopiętrowy to system będący częścią budynku, posiadający oddzielne oznaczenie CE. Połączenie pomiędzy kotłem a szybem oraz połączenie pomiędzy kotłem a systemem wlotu powietrza należy uzyskać za pośrednictwem Daikin.

W przypadku jednostek typu C83x przepływ skroplin do jednostki nie jest dozwolony.



- a Ścianka
- b Przedłużenie 80 mm
- c Adapter 60/100 na 80 80
- d Kolanko 90° 80 mm
- e Wlot powietrza 80 mm

Opcjonalny:

- f Kolanko 45° 80 mm
- g Kolanko 90° 80 mm
- h Przedłużenie 80 mm
- L 500-1000-2000 mm

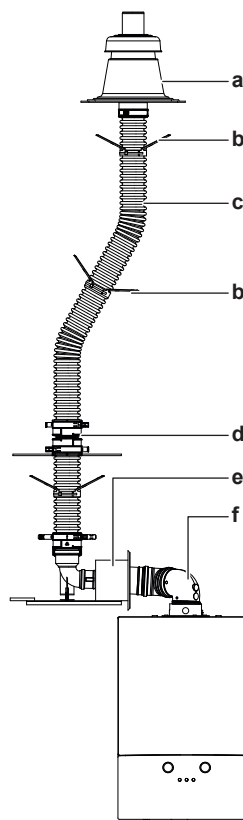
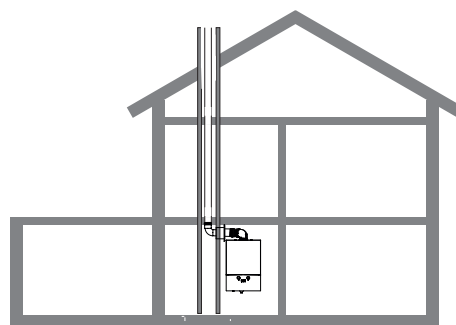
| G20                                                           | 28 kW    | 35 kW    |
|---------------------------------------------------------------|----------|----------|
| Nominalna temperatura produktów spalania                      | 67       | 69,6     |
| Przepływ masy produktów spalania                              | 7,28     | 8,84     |
| Temperatura przegrzania produktów spalania                    | -        | -        |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 57,5     | 57,5     |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 2.2      | 2.2      |
| Zawartość CO <sub>2</sub> przy nominalnym obciążeniu cieplnym | 8,8 ±0,8 | 8,8 ±0,8 |

| G31                                      | 28 kW | 35 kW |
|------------------------------------------|-------|-------|
| Nominalna temperatura produktów spalania | 66    | 68,7  |
| Przepływ masy produktów spalania         | 7,11  | 8,71  |

| G31                                                           | 28 kW   | 35 kW   |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Temperatura przegrzania produktów spalania                    | -       | -       |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 57,5    | 57,2    |
| Minimalna temperatura produktów spalania                      | 2.2     | 2.2     |
| Zawartość CO <sub>2</sub> przy nominalnym obciążeniu cieplnym | 11,3 ±1 | 10,2 ±1 |

### Typ C93x

Kocioł pobiera powietrze do spalania z zewnątrz przez pierścieniową szczelinę w szybie (kominie) i odprowadza gazy spalinowe przez przewód kominowy ponad dach.



- a Zestaw elastyczny PP Dn 60-80 lub Dn 80
- b Przekładka
- c Elastyczne przedłużenie PP 80 mm
- d Złącze elastyczne-elastyczne PP 80 mm
- e Podłączenie kominowe 60/100 lub 80/125
- f Kolanko 90° 60/100 mm (wylot kotła)

Opcjonalny:

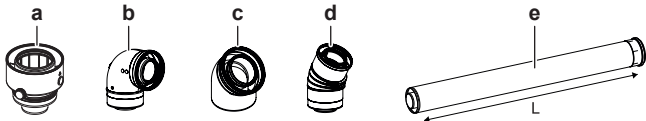
- g Kolanko inspekcyjne 60/100



## 5 Montaż urządzenia

- h Kolanko 30° 60/100  
i Kolanko 45° 60/10000  
j Przedłużenie 80/125  
L = 500-1000 mm

Zamiast kanałów spalin 60/100 można użyć kanałów spalin 80/125 na wylocie z kotła. W takim przypadku używane są poniższe części:



- a Adapter 60/100 na 80/125  
b Kolanko 90° 80/125  
c Kolanko 45° 80/125  
d Kolanko 30° 80/125  
e Przedłużenie 80/125  
L = 500-1000-2000 mm

| Dozwolona długość przewodu kominowego dla C93x |                       |                 |             |       |
|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------|-------|
|                                                | Szyb                  | Przekrój komina | Parametr C3 |       |
|                                                |                       |                 | "3"         | "5"   |
| 60-100 koncentryczny                           | okrągły i gładki      | 100             | 8,0         | 21    |
| DN 60 elastyczny                               | okrągły i szorstki    | 106             | 3,7         | 9,8   |
| DN 60 elastyczny                               | okrągły i szorstki    | 100             | 2,7         | 7,0   |
| DN 60 elastyczny                               | kwadratowy i szorstki | 95              | 3,8         | 9,9   |
| DN 60 elastyczny                               | kwadratowy i szorstki | 90              | 2,8         | 7,4   |
| 80-125 koncentryczny                           | okrągły i gładki      | 124             | 34          | 100   |
| DN 80 elastyczny                               | okrągły i szorstki    | 140             | 18,2        | 53,5  |
| DN 80 elastyczny                               | okrągły i szorstki    | 130             | 11,6        | 34,1  |
| DN 80 elastyczny                               | okrągły i szorstki    | 120             | 4,4         | 13,0  |
| DN 80 elastyczny                               | kwadratowy i szorstki | 140             | 23,8        | 69,9  |
| DN 80 elastyczny                               | kwadratowy i szorstki | 130             | 20,6        | 60,6  |
| DN 80 elastyczny                               | kwadratowy i szorstki | 120             | 14,8        | 43,5  |
| DN 80 gwiazda                                  | kwadratowy i szorstki | 140             | 58          | 169,5 |
| DN 80 gwiazda                                  | kwadratowy i szorstki | 120             | 40,7        | 119,0 |

| Równoważna długość elementów opcjonalnych |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Kolanko 45° 60/100 mm                     | 1,0 m |
| Kolanko 90° 60/100 mm                     | 1,5 m |
| Kolanko 45° 80/125 mm                     | 1,0 m |
| Kolanko 90° 80/125 mm                     | 1,5 m |

**Maksymalna dozwolona długość kanału spalin do wspólnego komina wynosi 2 metry + 1 kolanko 60/100 90°.**

Wartość długości równoważnej należy odjąć od wartości dozwolonej długości przewodu kominowego.

### Typ B53, B23 i B23p (otwarty system przewodów kominowych)

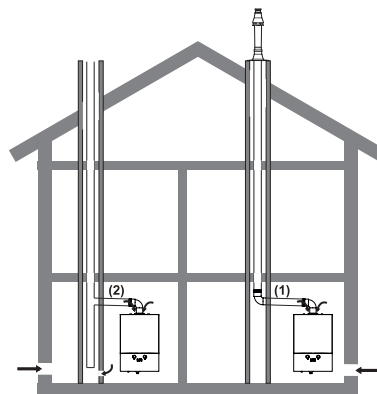


#### OSTRZEŻENIE

Należy upewnić się, że został wykonany otwór wlotowy powietrza wychodzący na zewnątrz o powierzchni co najmniej 150 cm².

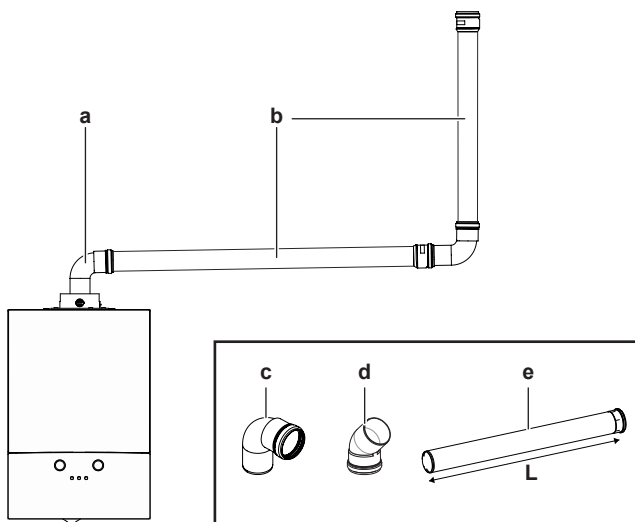
Kocioł pobiera powietrze do spalania z pomieszczenia, w którym jest zainstalowany i odprowadza gazy spalinowe przez przewód kominowy ponad dach (1).

Kocioł pobiera powietrze do spalania z pomieszczenia, w którym jest zainstalowany i odprowadza gazy spalinowe przez komin odporny na wilgoć ponad dach (2).



| Równoważna długość elementów opcjonalnych |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Kolanko 90° 60 mm                         | 1,5 m |
| Kolanko 45° 60 mm                         | 1,0 m |
| Kolanko 90° 80 mm                         | 2,0 m |
| Kolanko 45° 80 mm                         | 1,0 m |

Wartość długości równoważnej należy odjąć od wartości dozwolonej długości przewodu kominowego.



- a Kolanko 90° 60 mm  
b Przedłużenie 60 mm

Opcjonalny:

- c Kolanko 90° 60 mm  
d Kolanko 45° 60 mm  
e Przedłużenie 60 mm  
L 250-500-1000-1500-2000 mm

| Dopuszczalna długość przewodu kominowego dla B53, B23, B23p |        |        |
|-------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                             | D2T/H* | D2C*   |
| Kanał spalin 60 mm                                          | 24,0 m | 20,0 m |

| Dopuszczalna długość przewodu kominowego dla B53, B23, B23p |         |         |
|-------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Kanał spalin 80 mm                                          | 130,0 m | 112,0 m |

**INFORMACJA**

B53 obejmuje B23 i B23p.

**Kody zamówień części przewodu kominowego**

Wymagane zestawy przewodu kominowego i/lub dodatkowe części można zamówić w firmie Daikin, korzystając z kodów zamówień podanych w poniższej tabeli:

| Część przewodu kominowego                         |         | Kod zamówień  |
|---------------------------------------------------|---------|---------------|
| Zestaw zakończenia ściennego 60/100 (C13X)        |         | DRWTER60100AA |
| Zestaw zakończenia ściennego 80/125 (C13X)        |         | EKFGW6359     |
| Zestaw zakończenia dachowego 60/100 (C33x)        |         | EKFGP6837     |
| Zestaw zakończenia dachowego 80/125 (C33x)        |         | EKFGP6864     |
| Teownik 60/100 z punktem pomiaru                  |         | EKFGP4667     |
| Kolanko 90° 60/100 mm (wylot kotła)               |         | DRMEEA60100BA |
| Kolanko 90° 60/100                                |         | EKFGP4660     |
| Kolanko 90° 80/125                                |         | EKFGP4810     |
| Kolanko 45° 60/100                                |         | EKFGP4661     |
| Kolanko 45° 80/125                                |         | EKFGP4811     |
| Kolanko 30° 60/100                                |         | EKFGP4664     |
| Kolanko 30° 80/125                                |         | EKFGP4814     |
| Kanał przedłużenia 60/100                         | 500 mm  | EKFGP4651     |
|                                                   | 1000 mm | EKFGP4652     |
| Kanał przedłużenia 80/125                         | 500 mm  | EKFGP4801     |
|                                                   | 1000 mm | EKFGP4802     |
| Zestaw wylotu w dachu pokrytym dachówkami 60/100  | 18°/22° | EKFGS0518     |
|                                                   | 23°/27° | EKFGS0519     |
|                                                   | 25°/45° | EKFGP7910     |
|                                                   | 43°/47° | EKFGS0523     |
|                                                   | 48°/52° | EKFGS0524     |
| Zestaw wylotu w dachu pokrytym dachówkami 80/125  | 53°/57° | EKFGS0525     |
|                                                   | 18°/22° | EKFGT6300     |
|                                                   | 23°/27° | EKFGT6301     |
|                                                   | 25°/45° | EKFGP7909     |
|                                                   | 43°/47° | EKFGT6305     |
| Zestaw wylotu w płaskim dachu                     | 48°/52° | EKFGT6306     |
|                                                   | 53°/57° | EKFGT6307     |
|                                                   | 60/100  | EKFGP6940     |
| Wieszak na ścianę                                 | 80/125  | EKFGW5333     |
|                                                   | DN.100  | EKFGP4631     |
| Adapter 60/100 na 80/125                          | DN.125  | EKFGP4481     |
|                                                   |         | DRDECO80125BA |
| Zestaw podłączenia kotła z elastycznym teownikiem | 100 mm  | EKFGP6368     |
|                                                   | 130 mm  | EKFGP6215     |
| Elastyczny + kolanko podtrzymujące                | 60/100  | EKFGP6354     |
|                                                   | 60/130  | EKFGS0257     |
| Połączenie kominowe                               | 60/100  | EKFGP4678     |
|                                                   | 80/125  | EKFGS4828     |
| Zestaw zakończenia dachowego 80 mm                |         | EKFGP6864     |
| Kolanko 90° 80 mm                                 |         | EKFGW4085     |

| Część przewodu kominowego                  |         | Kod zamówień  |
|--------------------------------------------|---------|---------------|
| Kolanko 45° 80 mm                          |         | EKFGW4086     |
| Kanał przedłużenia 80 mm                   | 500 mm  | EKFGW4001     |
|                                            | 1000 mm | EKFGW4002     |
|                                            | 2000 mm | EKFGW4004     |
| Adapter 60/100 na 80/80                    |         | DRDECOP8080BA |
| Wlot powietrza 80 mm (zestaw C53)          |         | EKFGV1102     |
| Wlot powietrza 80 mm (zestaw C83)          |         | EKFGV1101     |
| Zestaw elastyczny PP DN.80 (zestaw C93)    |         | EKFGP2520     |
| Zestaw elastyczny PP DN.60/80 (zestaw C93) |         | EKFGP1856     |
| Elastyczne przedłużenie PP 80 mm           | 10 m    | EKFGP6340     |
|                                            | 15 m    | EKFGP6344     |
|                                            | 25 m    | EKFGP6341     |
|                                            | 50 m    | EKFGP6342     |
| Złącze elastyczne-elastyczne PP 80         |         | EKFGP6324     |
| Przekładka PP 80 na 100 mm                 |         | EKFGP6333     |
| Kolanko 90° 60 mm                          |         | DR90ELBOW60AA |
| Kolanko 45° 60 mm                          |         | DR45ELBOW60AA |
| Kanał przedłużenia 60 mm                   | 500 mm  | DREXDUC0500AA |
|                                            | 1000 mm | DREXDUC1000AA |

**5.9 Napełnianie układu wodą****PRZESTROGA**

Napełnianie wodą należy wykonać, kiedy bojler jest w trybie gotowości.

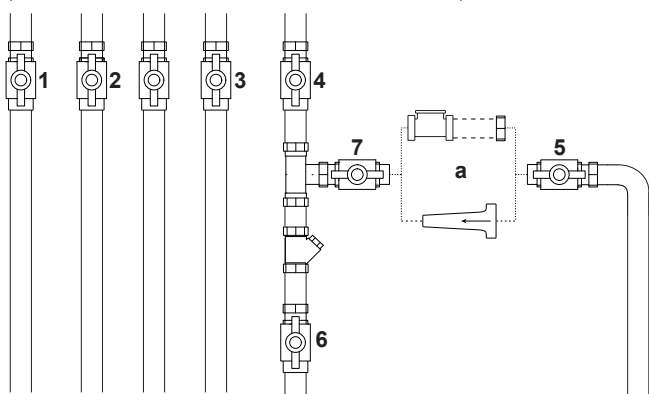
Po uważnym wykonaniu wszystkich połączeń systemu, należy wykonać następujące kroki:

- 1 Podłącz jednostkę do głównego zasilania. Z powodu niskiego ciśnienia kod błędu "Err HJ-09" zostanie wyświetlony na interfejsie użytkownika i kontrolka wskaźnika stanu będzie świecić się na czerwono.
- 2 Otwórz wszystkie zawory kaloryferów.
- 3 Ustaw wszystkie zawory izolacyjne w pozycji pionowej (otwartej).
- 4 Zmierz wysokość wody w systemie (patrz ["5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego"](#) [p. 7]).
- 5 Powoli obróć zawór napełniania, aż ciśnienie osiągnie wartość około 0,8 bara dla wysokości systemu do 6 metrów. W przypadku większych wysokości, patrz ["5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego"](#) [p. 7], aby określić ciśnienie napełniania. Napełnianie należy wykonywać powoli. Gdy ciśnienie osiągnie 0,8 bara, kod błędu zniknie i kontrolka wskaźnika stanu zmieni kolor na niebieski. Zamknij zawór napełniania.
- 6 Wartość ciśnienia w systemie można monitorować za pomocą interfejsu użytkownika.
- 7 Upewnij się, że zawory automatycznych otworów wentylacyjnych znajdujące się na pompie i wymienniku ciepła są otwarte. Usuń powietrze z instalacji za pomocą śrub ręcznych zaworów wentylacyjnych na kaloryferach. Po odpowietrzeniu upewnij się, że śruby są dokręcone.
- 8 Jeśli po odpowietrzeniu ciśnienie spadnie poniżej 0,8 bara, napełnij ponownie system wodą, aż ciśnienie ponownie osiągnie 0,8 bara.
- 9 Sprawdź obwód centralnego ogrzewania - w szczególności złączki obwodu - pod kątem wycieków.
- 10 Odizoluj jednostkę od zasilania sieciowego.

## 5 Montaż urządzenia

### Sposób 1

(Dla modeli D2TND028A4AB i D2TND035A4AB)



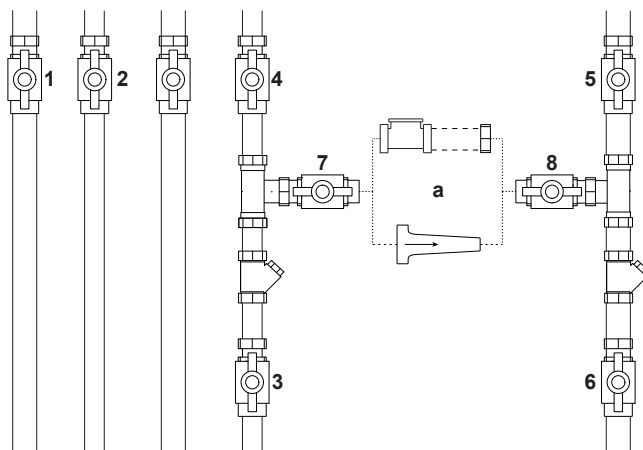
a Użyj rozłącznika lub podwójnego zaworu zwrotnego zgodnie z lokalnymi przepisami

Po uważnym wykonaniu wszystkich połączeń systemu, należy wykonać następujące kroki:

- 1 Podłącz urządzenie do głównego zasilania. Z powodu niskiego ciśnienia kod błędu "Err HJ-09" zostanie wyświetlony na interfejsie użytkownika i kontrolka wskaźnika stanu będzie świecić się na czerwono.
- 2 Otwórz **wszystkie zawory kaloryferów**.
- 3 Ustaw **wszystkie zawory izolacyjne** w pozycji zamkniętej.
- 4 Podłącz rurę doprowadzenia świeżej wody do **zaworu 5**.
- 5 Otwórz **zawory 1, 2, 3, 4, 5, 6**.
- 6 Powoli obróć **zawór 7** do pozycji otwartej, aż ciśnienie osiągnie wartość około 0,8 bara dla wysokości systemu do 6 metrów. W przypadku większych wysokości, patrz ["5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego"](#) [► 7], aby określić ciśnienie napełniania. Napełnianie należy wykonywać powoli. Gdy ciśnienie osiągnie 0,8 bara, kod błędu zniknie i kontrolka wskaźnika stanu zmieni kolor na niebieski. Obróć **zawór 7** do pozycji wyłączenia.
- 7 Obróć **zawór 5** do pozycji wyłączenia. Zdejmij pętlę napełniającą, jeśli wymagają tego lokalne przepisy.
- 8 Sprawdź obwód centralnego ogrzewania - w szczególności złączki obwodu - pod kątem wycieków.
- 9 Upewnij się, że zawory automatycznych otworów wentylacyjnych znajdujące się na pompie i wymienniku ciepła są otwarte. Usuń powietrze z instalacji za pomocą śrub ręcznych zaworów wentylacyjnych na kaloryferach. Po odpowietrzeniu upewnij się, że śruby są dokręcone.
- 10 Jeśli po odpowietrzeniu ciśnienie spadnie poniżej 0,8 bara, napełnij ponownie wodą, aż ciśnienie ponownie osiągnie 0,8 bara.
- 11 Odizoluj urządzenie od zasilania sieciowego.

### Sposób 2

(Dla modelu D2CND028A4AB i D2CND035A4AB)



a Użyj rozłącznika lub podwójnego zaworu zwrotnego zgodnie z lokalnymi przepisami

Po uważnym wykonaniu wszystkich połączeń systemu, należy wykonać następujące kroki:

- 1 Podłącz urządzenie do głównego zasilania. Z powodu niskiego ciśnienia kod błędu "Err HJ-09" zostanie wyświetlony na interfejsie użytkownika i kontrolka wskaźnika stanu będzie świecić się na czerwono.
- 2 Otwórz wszystkie **zawory kaloryferów**.
- 3 Ustaw wszystkie **zawory izolacyjne** w pozycji zamkniętej.
- 4 Podłącz pętlę napełniającą do **zaworu 7 i zaworu 8**.
- 5 Ustaw **zawory 1, 3, 5, 6 i 8** w pozycji otwartej.
- 6 Powoli otwórz **zawór 7**, aż ciśnienie osiągnie wartość około 0,8 bara dla wysokości systemu do 6 metrów. W przypadku większych wysokości, patrz ["5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego"](#) [► 7], aby określić ciśnienie napełniania. Napełnianie należy wykonywać powoli. Gdy ciśnienie osiągnie 0,8 bara, kod błędu zniknie i kontrolka wskaźnika stanu zmieni kolor na niebieski. Obróć **zawór 7** do pozycji wyłączenia.
- 7 Zawór ciśnienia systemu można monitorować za pomocą interfejsu użytkownika.
- 8 Upewnij się, że zawory automatycznych otworów wentylacyjnych znajdujące się na pompie i wymienniku ciepła są otwarte. Usuń powietrze z instalacji za pomocą śrub ręcznych zaworów wentylacyjnych na kaloryferach. Po odpowietrzeniu upewnij się, że śruby są dokręcone.
- 9 Jeśli po odpowietrzeniu ciśnienie spadnie poniżej 0,8 bara, napełnij ponownie wodą, aż ciśnienie ponownie osiągnie 0,8 bara.
- 10 Ustaw **zawór 8** w pozycji zamkniętej. Zdejmij pętlę napełniającą, jeśli wymagają tego lokalne przepisy.
- 11 Sprawdź obwód centralnego ogrzewania - w szczególności złączki obwodu - pod kątem wycieków.
- 12 Odizoluj kocioł od zasilania sieciowego.

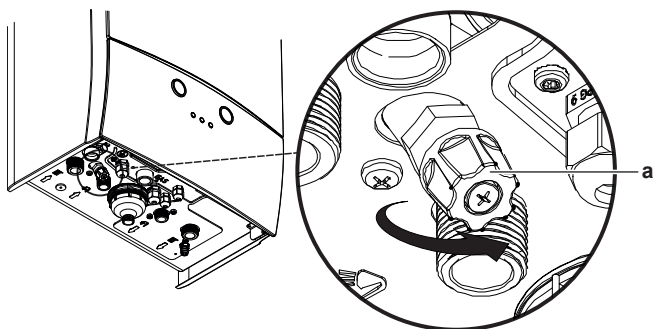
### Metoda 3

(Dla modelu D2CND028A1AB i D2CND035A1AB)

Po uważnym wykonaniu wszystkich połączeń systemu, należy wykonać następujące kroki:

- 1 Podłącz jednostkę do głównego zasilania. Z powodu niskiego ciśnienia kod błędu "Err HJ-09" zostanie wyświetlony na interfejsie użytkownika i kontrolka wskaźnika stanu będzie świecić się na czerwono.
- 2 Otwórz wszystkie zawory kaloryferów.
- 3 Ustaw wszystkie zawory izolacyjne w pozycji pionowej (otwartej).

- 4 Zmierz wysokość wody w systemie (patrz "5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego" [p. 7]).
- 5 Powoli obróć zawór napełniania, aż ciśnienie osiągnie wartość około 0,8 bara dla wysokości systemu do 6 metrów. W przypadku większych wysokości, patrz "5.5 Wymagania dotyczące centralnego systemu grzewczego" [p. 7], aby określić ciśnienie napełniania. Napełnianie należy wykonywać powoli. Gdy ciśnienie osiągnie 0,8 bara, kod błędu zniknie i kontrolka wskaźnika stanu zmieni kolor na niebieski. Zamknij zawór napełniania.
- 6 Wartość ciśnienia w systemie można monitorować za pomocą interfejsu użytkownika.
- 7 Upewnij się, że zawory automatycznych otworów wentylacyjnych znajdujące się na pompie i wymienniku ciepła są otwarte. Usuń powietrze z instalacji za pomocą śrub ręcznych zaworów wentylacyjnych na kaloryferach. Po odpowietrzeniu upewnij się, że śruby są dokręcone.



a Zawór napełniania

- 8 Jeśli po odpowietrzeniu ciśnienie spadnie poniżej 0,8 bara, napełnij ponownie system wodą, aż ciśnienie ponownie osiągnie 0,8 bara.
- 9 Sprawdź obwód centralnego ogrzewania - w szczególności złączki obwodu - pod kątem wycieków.
- 10 Odizoluj jednostkę od zasilania sieciowego.

## 5.10 Konwersja na użycie innego rodzaju gazu



### OSTRZEŻENIE

Przebrojenie gazowe może przeprowadzić TYLKO wykwalifikowany, kompetentny personel.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed wykonaniem pracy przy konwersji gazu należy odłączyć bojler od zasilania sieciowego.



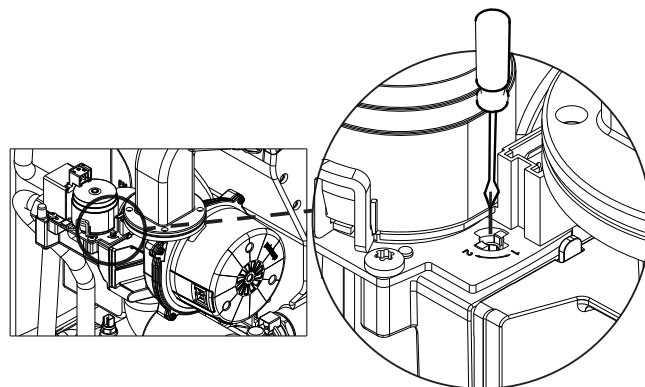
### INFORMACJA

#### Dotyczy tylko Belgii

Konwersja z gazu ziemnego na propan może zostać wykonana wyłącznie przez dział serwisowy Daikin Belux. W celu umówienia wizyty należy skontaktować się z działem serwisowym Daikin Belux.

### 5.10.1 Aby skonwertować system na użycie innego rodzaju gazu

- 1 Otwórz pokrywę przednią jednostki w sposób opisany w instrukcji.
- 2 Aby ustawić na gaz ziemny, ustaw śrubę w zaworze gazowym w pozycji "1".
- 3 Aby ustawić na LPG, ustaw śrubę w pozycji "2".
- 4 Załóż pokrywę przednią, podłącz jednostkę do głównego zasilania.



### 5.10.2 Modyfikowanie ustawień na konwersję gazu

- 1 Przejdź do sekcji menu z interfejsu użytkownika. Wybierz ustawienia serwisowe za pomocą lewego pokrętła.
- 2 Naciśnij przycisk "Wprowadź" i wybierz hasło (742) za pomocą prawego pokrętła, a następnie ponownie naciśnij przycisk "Wprowadź".
- 3 Wybierz parametry "C" za pomocą lewego pokrętła i naciśnij przycisk "Wprowadź".
- 4 Wybierz "CE" i naciśnij przycisk "Wprowadź". System ponownie poprosi o hasło. Wybierz hasło (115) i naciśnij przycisk "Wprowadź".
- 5 Wybierz "C0" i naciśnij przycisk "Wprowadź".
- 6 Aby dokonać konwersji na LPG, wybierz "1" za pomocą prawego pokrętła i naciśnij przycisk "Wprowadź", a aby dokonać konwersji na gaz ziemny, wybierz "0" za pomocą prawego pokrętła i naciśnij przycisk "Wprowadź".
- 7 Wyjdź z ekranu menu i wróć do ekranu głównego za pomocą przycisk "Wstecz".



### INFORMACJA

W przypadku konwersji, należy oznaczyć na etykiecie identyfikacyjnej typ używanego gazu.

## 6 Rozruch



### OSTRZEŻENIE

TYLKO uprawniony personel powinien przeprowadzać uruchomienie.



### PRZESTROGA

Wstępne kontrole układu elektrycznego, takie jak ciągłość ziemi, polaryzacja, opór do ziemi i zwarcie powinna wykonać wykwalifikowana osoba za pomocą odpowiedniego miernika.

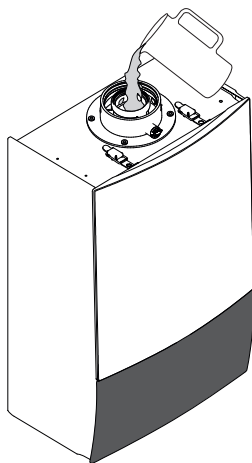
### 6.1 Napełnianie pułapki na skropliny



### INFORMACJA

Do wylotu spalin wymiennika ciepła należy wlać wodę.

Napełnij syfon na skropliny, wlewając 0,3 litra wody z wylotu skroplin w bojlerze.



### 6.2 Proporcja gaz–powietrze: Regulacja nie jest wymagana

Instalator nie musi regulować proporcji gaz-powietrze, ponieważ boiler posiada funkcję elektronicznej adaptacji do gazu.

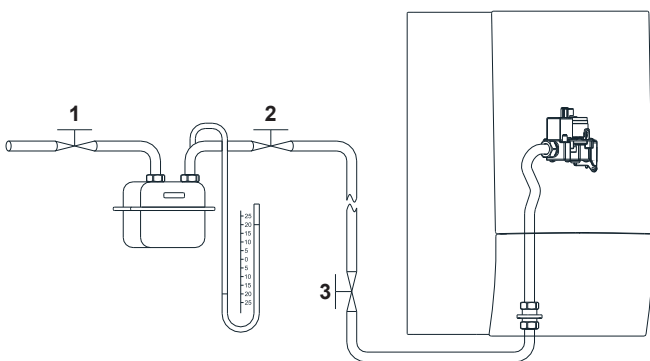
### 6.3 Sprawdzanie wycieku gazu



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

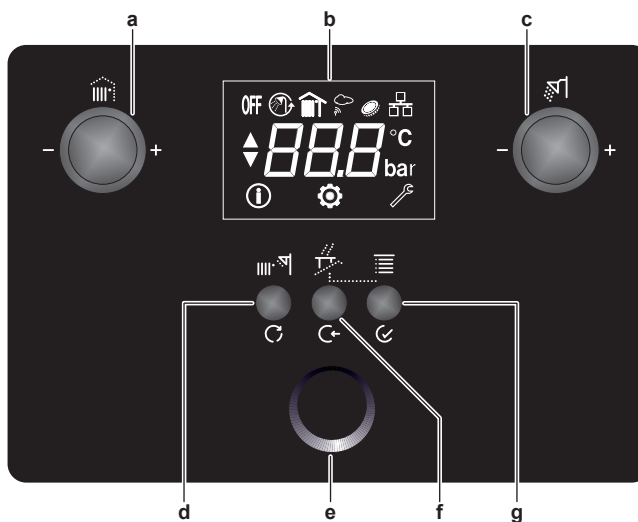
Przed przejściem do następnych kroków należy przeprowadzić tę kontrolę.

- 1 Przed podłączeniem jednostki do źródła zasilania, zamknij zawory 1, 2 i 3.
- 2 Podłącz manometr do licznika gazu.
- 3 Otwórz zawory 1, 2 i 3.
- 4 Zamknij zawór 1.
- 5 Zanotuj wskazanie manometru i odczekaj 10 minut.
- 6 Po 10 minutach porównaj wskazanie manometru z wartością początkową. Jeśli ciśnienie spadnie, oznacza to wyciek gazu. Sprawdź linię gazową i złączki.
- 7 Powtarzaj tę czynność, aż będziesz pewny, że nie ma nieszczelności.
- 8 Zamknij zawór 1, zdejmij manometr i ponownie otwórz zawór 1.



### 6.4 Rozruch jednostki

Legenda - Interfejs użytkownika:



- a Lewe pokrętko
- b Ekran LCD
- c Prawe pokrętko
- d Tryb/Resetuj
- e Wskaźnik stanu
- f Anuluj/Wstecz
- g Menu/Wprowadź

- 1 Upewnij się, że system jest napełniony wodą i odpowietrzony w sposób opisany w tej instrukcji.
- 2 Sprawdź, czy zawory izolacyjne centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej są otwarte.
- 3 Sprawdź, czy zawór serwisowy gazu jest otwarty.
- 4 Podłącz jednostkę do głównego zasilania. Interfejs użytkownika zostanie zasilony.

#### 6.4.1 Rozruch centralnego ogrzewania

- 1 Ustaw tryb na tryb zimowy za pomocą przycisku "Tryb" w interfejsie użytkownika. (Ikony i są wyświetlane na ekranie).
- 2 Ustaw temperaturę nastawy centralnego ogrzewania na wartość maksymalną za pomocą lewego pokrętki. Po podłączeniu sprawdź, czy wszystkie zewnętrzne elementy kontrolne, takie jak czujnik zewnętrzny i termostat w pomieszczeniu wysyłają sygnał konieczności ogrzewania.
- 3 Sterowanie boilerem przejdzie teraz sekwencję zapłonu. Po uzyskaniu płomienia wskaźnik stanu będzie świecił światłem ciągłym na niebiesko. ikona będzie migać, gdy centralne ogrzewanie będzie aktywne.



#### INFORMACJA

Po pierwszym WŁĄCZENIU zasilania boiler nie zwiększa wydajności powyżej wstępnie ustawionej wartości przez około 12 minut, pomimo zapotrzebowania.

- Pierwsze 0~2 minuty: Elektroniczny system adaptacyjny gazu kalibruje się.
- Następne 8~10 minut: Boiler uruchamia funkcję niskiej temperatury wody. Można pominąć tę funkcję, naciskając przycisk "Anuluj" przez 5 sekund.

#### 6.4.2 Pomiar emisji spalin



#### UWAGA

Należy upewnić się, że zawory wszystkich kaloryferów są otwarte i możliwa jest cyrkulacja wody.

- 1 Zmień tryb pracy na tryb gotowości.
- 2 Przed aktywacją trybu odchylenia należy zamontować analizator gazów w kanale spalinowym.



- Aby aktywować tryb odchyłania, naciśnij przyciski "Anuluj" i "Menu" na 5 sekund. W trybie odchyłania boiler może pracować z wydajnością maksymalną i minimalną niezależnie od zapotrzebowania ciepła.
- Po aktywacji trybu odchyłania, na ekranie zostanie wyświetlony napis "tst - 100". Oznacza to, że boiler pracuje z nominalną wydajnością. Sprawdź wartości CO<sub>2</sub> przy wydajności nominalnej.
- Aby przełączać między wydajnościami nominalną i minimalną, naciśnij przycisk "Tryb". Na ekranie zostanie wyświetlony napis "tst - xx". Oznacza to, że boiler pracuje z minimalną wydajnością. Sprawdź wartości CO<sub>2</sub> przy wydajności minimalnej.
- Aby wyjść z trybu odchyłania, naciśnij ponownie przyciski "Anuluj" i "Menu" na 5 sekund. Tryb odchyłania zostanie wyłączony i boiler powróci do trybu normalnej pracy. Tryb odchyłania jest również automatycznie wyłączany po upływie 15 minut.



### INFORMACJA

"xx" oznacza minimalną procentową wydajność i ta wartość może się różnić w zależności od modelu.

Wartości CO<sub>2</sub> powinny zawierać się w limitach podanych w poniższej tabeli.

| Emisja CO <sub>2</sub>                                                   | Jednostka | Wartość    |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|
| Emisja CO <sub>2</sub> przy nominalnym i minimalnym wejściu ciepła (G20) | %         | 9,0 ± 0,8  |
| Emisja CO <sub>2</sub> przy nominalnym i minimalnym wejściu ciepła (G31) | %         | 11,3 ± 1,0 |

| Ciśnienie wlotu gazu | Jednostka | Wartość |
|----------------------|-----------|---------|
| G20 (min. / maks.)   | mbar      | 17 / 30 |
| G31 (min. / maks.)   | mbar      | 25 / 45 |

### 6.4.3 Ustawienie wydajności grzewczej centralnego ogrzewania

Moc grzewczą centralnego ogrzewania kotła można regulować z panelu sterującego. Jeśli utrata ciepła w instalacji jest znacznie niższa od nominalnej wydajności kotła, zaleca się zmniejszenie nominalnej wydajności kotła do wydajności instalacji. Informacje na temat tej czynności można znaleźć w instrukcji serwisowej.

### 6.4.4 Rozruch zbiornika ciepłej wody użytkowej

(Tylko dla modeli D2CND028 i D2CND035)

- Ustaw temperaturę nastawy ciepłej wody użytkowej na wartość maksymalną za pomocą prawego pokręta.
- Otwórz całkowicie pułapki ciepłej wody i upewnij się, że woda swobodnie z nich wypływa.
- Ikona będzie migać, gdy podgrzewanie wody użytkowej jest aktywne.
- Zmierz temperaturę wlotową ciepłej wody użytkowej. (Zimna woda pobierania z kranów)
- Sprawdź, czy temperatura ciepłej wody użytkowej wzrasta do około 34°C.

## 7 Konserwacja i czyszczenie



### OSTRZEŻENIE

Kocioł powinien być serwisowany co roku przez uprawniony personel.

Coroczny cykl konserwacji jest bardzo ważny dla bezpiecznej pracy kotła oraz zapewnienia jego niezawodności, wydajności i długiej żywotności.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się z agentem serwisowym.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowa konserwacja i naprawa może doprowadzić do obrażeń i poważnych uszkodzeń.

- Nie wolno próbować wykonywać czynności konserwacyjnych lub samodzielnych napraw jednostki.
- Należy skonsultować się z serwisantem.

### 7.1 Czyszczenie zewnętrznej powierzchni jednostki

Zewnętrzną powierzchnię bojlera należy czyścić wilgotną ściereczką i niewielką ilością mydła pozbawionego rozpuszczalników.



### PRZESTROGA

Aerozole, rozpuszczalniki lub środki czyszczące zawierające chlor mogą uszkodzić zewnętrzną obudowę i złączy jednostki sterującej. Nie należy ich używać do czyszczenia.

## 8 Dane kontaktowe

W przypadku pytań dotyczących konserwacji i naprawy systemu należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.

W przypadku jakichkolwiek reklamacji dotyczących urządzenia należy kontaktować się z naszym autoryzowanym serwisem. Aktualne dane kontaktowe wszystkich autoryzowanych stacji serwisowych i dostawców części zamiennych można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.daikin.eu](http://www.daikin.eu).

## 9 Przekazanie użytkownikowi

Po zakończeniu instalacji i uruchomieniu systemu instalator musi przekazać system użytkownikowi.

- Przełącz użytkownikowi instrukcję obsługi i poinformuj go o jego obowiązkach zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.
- Wyjaśnij i zademonstruj procedury uruchamiania i wyłączania kotła.
- Wyjaśnij działanie i użycie elementów sterujących ogrzewaniem kotła i ciepłej wody użytkowej.
- Wyjaśnij i zademonstruj obsługę sterowania temperaturą, głowic termostatycznych oraz innych istotnych elementów, aby zapewnić efektywne i ekonomiczne użytkowanie systemu.
- Wyjaśnij funkcję trybu awaryjnego kotła. Podkreśl, że w przypadku błęd należy zapoznać się z rozdziałem "Kody błędów" w instrukcji obsługi.
- Poinformuj użytkownika o funkcji ochrony przed zamarzaniem i doradź, aby nigdy nie odłączał kotła od zasilania.
- Podkreśl, że pełne serwisowanie należy wykonywać co roku, szczególnie przed sezonem zimowym.
- Poinformuj użytkownika o warunkach gwarancji oraz konieczności jej rejestracji, aby móc w pełni z niej skorzystać.

## 10 Utylizacja

Stare urządzenia należy utylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami. Elementy są zaprojektowane do łatwego demontażu, a tworzywa sztuczne są wyraźnie oznakowane, aby ułatwić prawidłową segregację, recykling lub utylizację.

## 11 Dane techniczne

- Urządzenia zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i MUSZĄ być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.

Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

- Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

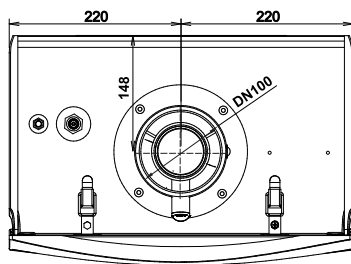


Nie wyrzucaj opakowań wraz z odpadami komunalnymi lub innymi, tylko oddaj je do punktów zbiórki opakowań przeznaczonych przez lokalne władze.

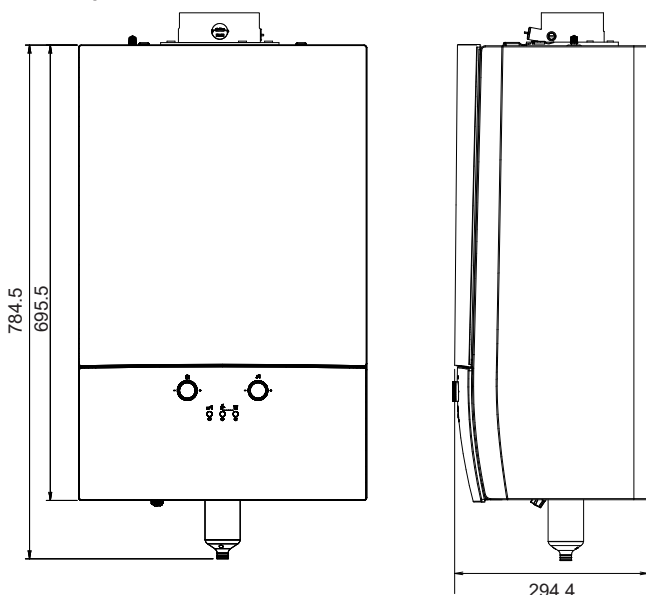
## 11 Dane techniczne

### 11.1 Wymiary

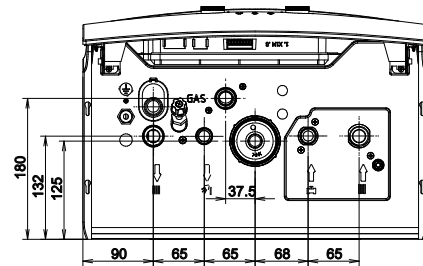
Widok z góry



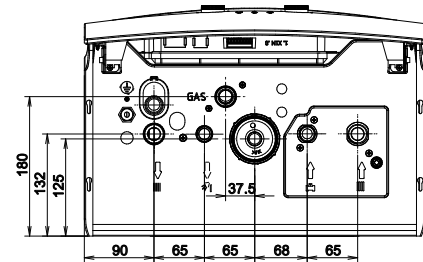
Widok z przodu i z boku



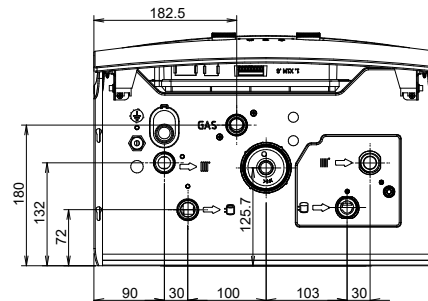
Widok z dołu modelu D2CND028A1AB i D2CND035A1AB



Widok z dołu modelu D2CND028A4AB i D2CND035A4AB



Widok z dołu modelu D2TND028A4AB i D2TND035A4AB



## 11.2 Dane techniczne

| Dane techniczne                                                          | Urządzenie | D2CND028A*AB           | D2CND035A*AB | D2TND028A4AB      | D2TND035A4AB |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------|--------------|-------------------|--------------|
| Zakres wejścia ciepła (Qn)                                               | kW         | 4,8~27,0               | 4,8~34,0     | 4,8~27,0          | 4,8~34,0     |
| Nominalny zakres wyjścia ciepła (Pn) przy 80-60°C                        | kW         | 4,6~26,3               | 4,6~33,2     | 4,6~26,3          | 4,6~33,2     |
| Nominalny zakres wyjścia ciepła (Pn) przy 50-30°C                        | kW         | 5,2~28,2               | 5,2~35,0     | 5,2~28,2          | 5,2~35,0     |
| Skuteczność (30% obciążenia częściowego przy temperaturze powrotu 30°C)  | %          | 108,9                  | 108,7        | 108,9             | 108,7        |
| Obwód centralnego ogrzewania                                             |            |                        |              |                   |              |
| Ciśnienie robocze (min./maks.)                                           | bar        | 0,6 / 3,0              |              |                   |              |
| Interwał temperatury obwodu grzewczego (min./maks.)                      | °C         | 30 / 80                |              |                   |              |
| Obwód ciepłej wody użytkowej                                             |            |                        |              |                   |              |
| Ilość ciepłej wody DT: 30°C                                              | l/min      | 14                     | 16           | —                 |              |
| Ilość ciepłej wody DT: 35°C                                              | l/min      | 12                     | 14           | —                 |              |
| Klasa komfortu (EN13203)                                                 | —          | ***                    |              | —                 |              |
| Ciśnienie instalacji wody (min./maks.)                                   | MPa        | 0,05 / 1               |              | —                 |              |
| Interwał temperatury ciepłej wody użytkowej (min./maks.)                 | °C         | 35 / 60                |              |                   |              |
| Typ obwodu ciepłej wody użytkowej                                        | —          | natychmiastowy         |              | zbiornik buforowy |              |
| Informacje ogólne                                                        |            |                        |              |                   |              |
| Ciśnienie początkowe zbiornika rozprężnego                               | bar        | 1                      |              |                   |              |
| Pojemność zbiornika rozprężnego                                          | l          | 10                     |              |                   |              |
| Połączenia elektryczne                                                   | V AC/Hz    | 230/50                 |              |                   |              |
| Zużycie energii elektrycznej (maks.)                                     | W          | 92                     | 112          | 92                | 112          |
| Zużycie energii elektrycznej w trybie gotowości                          | W          | 2,7                    |              |                   |              |
| Stopień IP                                                               | —          | IPX5D                  |              |                   |              |
| Ciężar kotła                                                             | kg         | 37                     |              | 35,5              |              |
| Wymiary kotła (wysokość × szerokość × głębokość)                         | mm         | 695 × 440 × 295        |              |                   |              |
| Średnica wylotu spalin                                                   | mm         | 60 / 100               |              |                   |              |
| Specyfikacje spalania                                                    | Urządzenie | D2CND028A*AB           | D2CND035A*AB | D2TND028A4AB      | D2TND035A4AB |
| Kategoria gazu                                                           | —          | II <sub>2N3P</sub>     |              |                   |              |
| Nominalne ciśnienie wlotu gazu (G20/G25/G31)                             | mbar       | 20 / 37                |              |                   |              |
| Ciśnienie wlotu gazu G20 (min./maks.)                                    | mbar       | 17 / 25 <sup>(a)</sup> |              |                   |              |
| Ciśnienie wlotu gazu G25 (min./maks.)                                    | mbar       | 20 / 31                |              |                   |              |
| Ciśnienie wlotu gazu G31 (min./maks.)                                    | mbar       | 25 / 45                |              |                   |              |
| Zużycie gazu ziemnego (G20) (min./maks.)                                 | m³/h       | 0,51 / 2,89            | 0,51 / 3,63  | 0,51 / 2,89       | 0,51 / 3,63  |
| Zużycie gazu ziemnego (G25) (min./maks.)                                 | m³/h       | 0,59 / 3,32            | 0,59 / 4,19  | 0,59 / 3,32       | 0,59 / 4,19  |
| Zużycie LPG (G31) (min./maks.)                                           | m³/h       | 0,2 / 1,09             | 0,2 / 1,38   | 0,2 / 1,09        | 0,2 / 1,38   |
| Przepływ masy produktów spalania (min./maks.) (G20)                      | g/s        | 2,2 / 12,35            | 2,2 / 15,47  | 2,2 / 12,35       | 2,2 / 15,47  |
| Przepływ masy produktów spalania (min./maks.) (G31)                      | g/s        | 2,2 / 12,02            | 2,2 / 15,22  | 2,2 / 12,02       | 2,2 / 15,22  |
| Temperatura produktów spalania (min./maks.) (G20)                        | °C         | 57,5 / 76,4            | 57,5 / 81,7  | 57,5 / 76,4       | 57,5 / 81,7  |
| Temperatura produktów spalania (min./maks.) (G31)                        | °C         | 57,5 / 74,5            | 57,2 / 80,2  | 57,5 / 74,5       | 57,2 / 80,2  |
| Emisja CO <sub>2</sub> przy nominalnym i minimalnym wejściu ciepła (G20) | %          | 8,8±0,8                |              |                   |              |
| Emisja CO <sub>2</sub> przy nominalnym i minimalnym wejściu ciepła (G31) | %          | 11,3 / 10,2±1,0        |              |                   |              |
| Klasa NOx                                                                | —          | 6                      |              |                   |              |

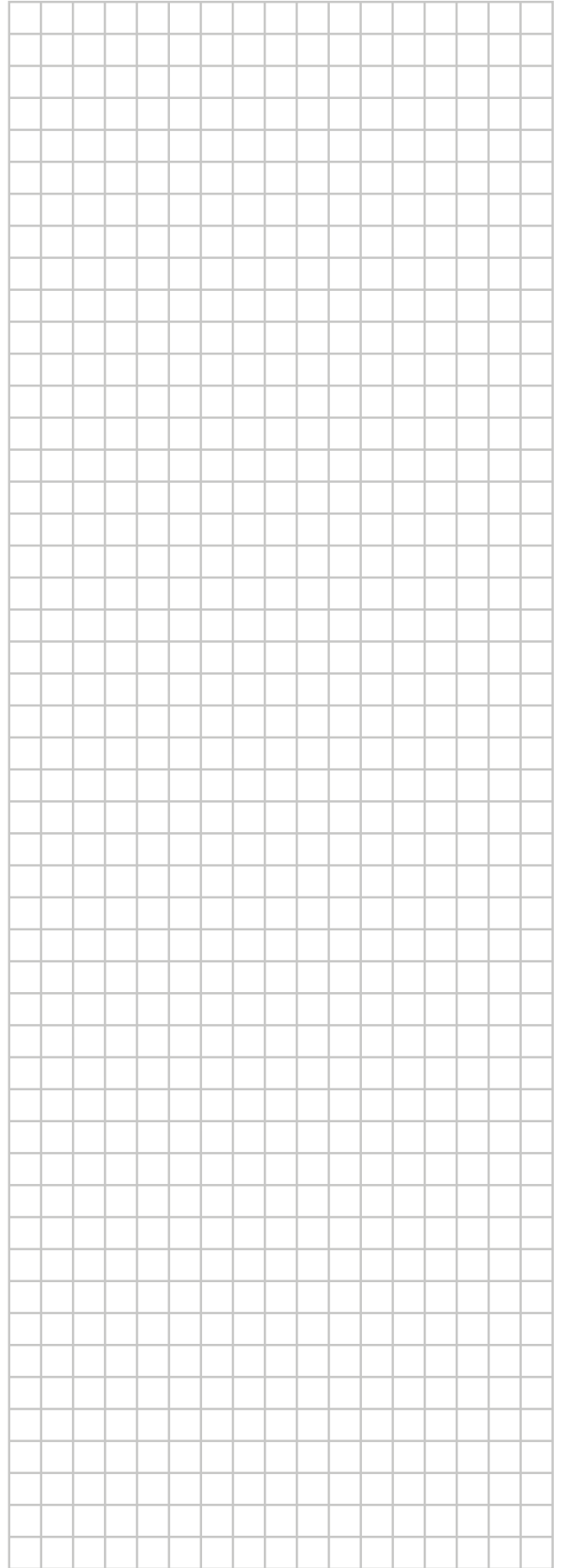
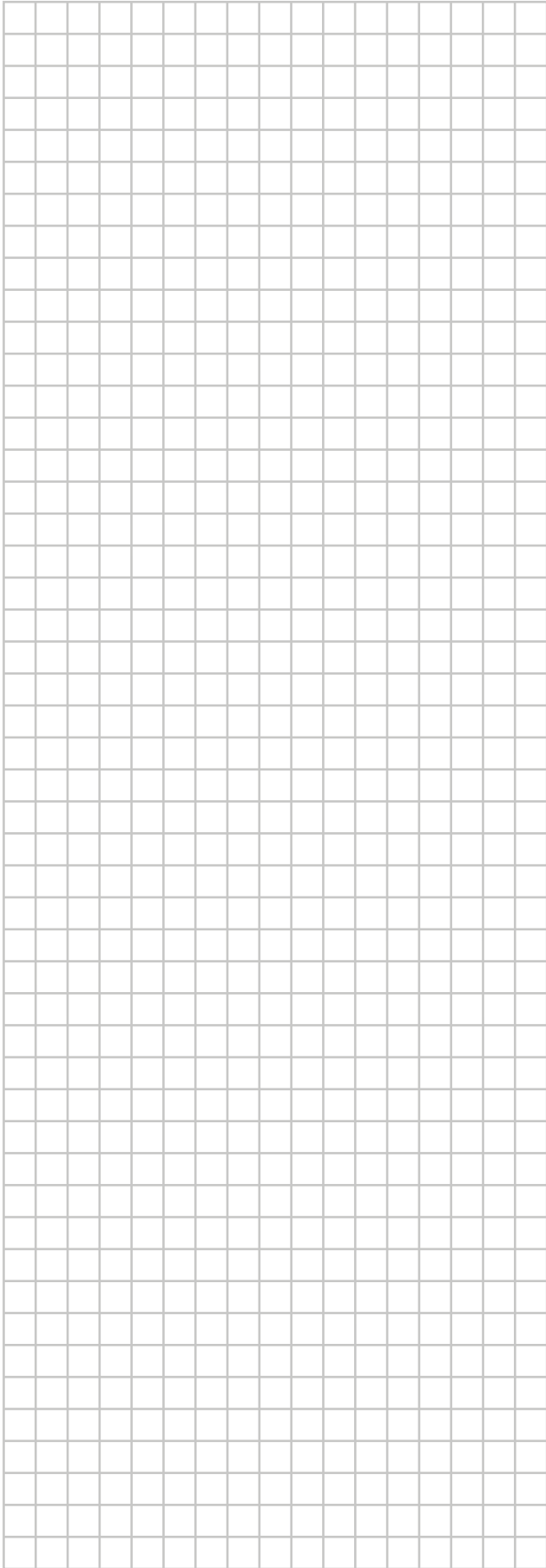
| Specyfikacje produktów związanych z energią (ErP)                                                       | Symbol             | Urządzenie | D2CND028A*AB | D2CND035A*AB | D2TND028A4AB | D2TND035A4AB |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Model                                                                                                   | —                  | —          | D2CND028     | D2CND035     | D2TND028     | D2TND035     |
| Kocioł kondensacyjny                                                                                    | —                  | —          | TAK          | TAK          | TAK          | TAK          |
| Kocioł niskotemperaturowy <sup>(a)</sup>                                                                | —                  | —          | TAK          | TAK          | TAK          | TAK          |
| Kocioł B1                                                                                               | —                  | —          | NIE          | NIE          | NIE          | NIE          |
| Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczenia                                                                   | —                  | —          | NIE          | NIE          | NIE          | NIE          |
| Ogrzewacz kombinacyjny                                                                                  | —                  | —          | TAK          | TAK          | NIE          | NIE          |
| Klasa skuteczności centralnego ogrzewania                                                               | —                  | —          | ****/A       |              |              |              |
| Znamionowe wyjście ciepła                                                                               | P <sub>rated</sub> | kW         | 26           | 33           | 26           | 33           |
| Użyteczna moc grzewcza przy znamionowej mocy grzewczej i reżimie wysokotemperaturowym <sup>(b)</sup>    | P <sub>4</sub>     | kW         | 26,3         | 33,2         | 26,3         | 33,2         |
| Użyteczna moc grzewcza przy 30% znamionowej mocy grzewczej i reżimie niskotemperaturowym <sup>(a)</sup> | P <sub>1</sub>     | kW         | 8.8          | 11,1         | 8.8          | 11,1         |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń                                                | η <sub>s</sub>     | %          | 93           |              |              |              |
| Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy grzewczej i reżimie wysokotemperaturowym <sup>(b)</sup>        | η <sub>4</sub>     | %          | 87,8         | 87,9         | 87,8         | 87,9         |
| Sprawność użytkowa przy 30% znamionowej mocy grzewczej i reżimie niskotemperaturowym <sup>(a)</sup>     | η <sub>1</sub>     | %          | 98,1         | 97,9         | 98,1         | 97,9         |
| Dodatkowe zużycie energii elektrycznej                                                                  |                    |            |              |              |              |              |
| Przy pełnym obciążeniu                                                                                  | e <sub>l,max</sub> | kW         | 0,0356       | 0,0547       | 0,0356       | 0,0547       |
| Przy częściowym obciążeniu                                                                              | e <sub>l,min</sub> | kW         | 0,0098       | 0,0111       | 0,0098       | 0,0111       |
| W trybie gotowości                                                                                      | P <sub>SB</sub>    | kW         | 0,003        |              |              |              |
| Pozostałe informacje                                                                                    |                    |            |              |              |              |              |
| Utrata ciepła w trybie gotowości                                                                        | P <sub>slby</sub>  | kW         | 0,0651       |              |              |              |
| Zużycie energii zapłonu palnika                                                                         | P <sub>gn</sub>    | kW         | —            |              |              |              |
| Roczne zużycie energii                                                                                  | Q <sub>HE</sub>    | GJ         | 48           | 58           | 48           | 58           |
| Poziom mocy dźwięku, w pomieszczeniach (przy maksymalnym wejściu ciepła)                                | L <sub>WA</sub>    | dB         | 49           | 52           | 49           | 52           |
| Emisje tlenków azotu                                                                                    | NO <sub>x</sub>    | mg/kWh     | 36           | 35           | 36           | 35           |

## 11 Dane techniczne

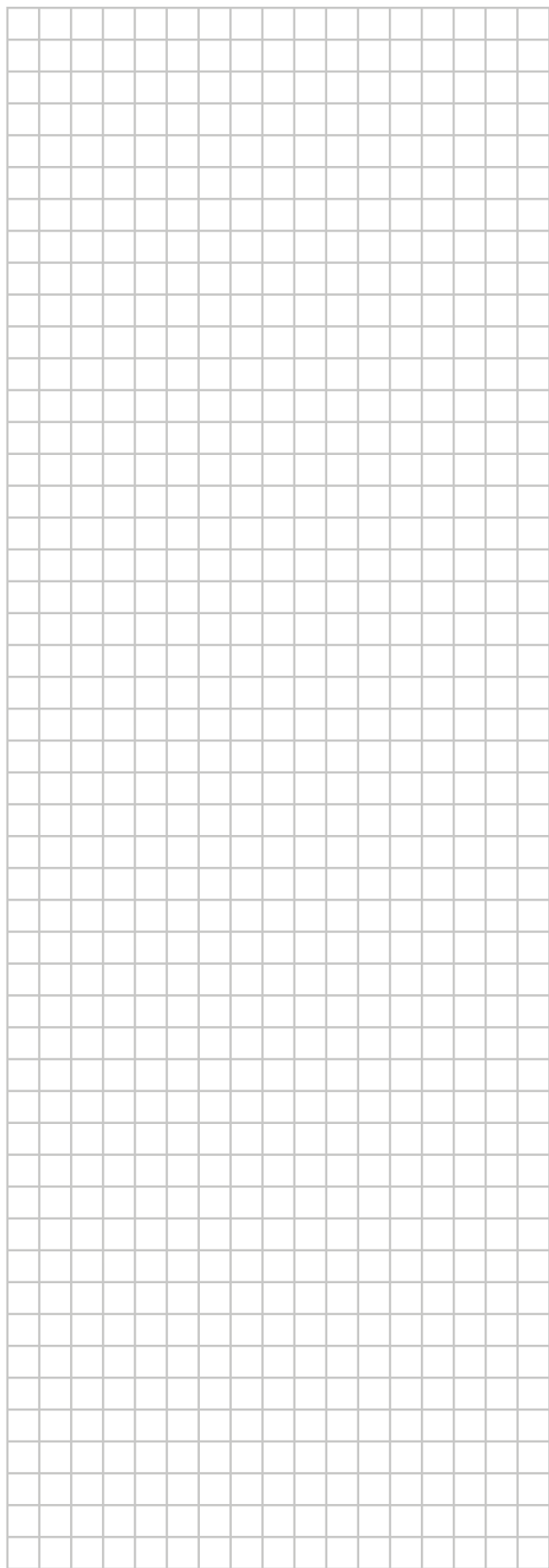
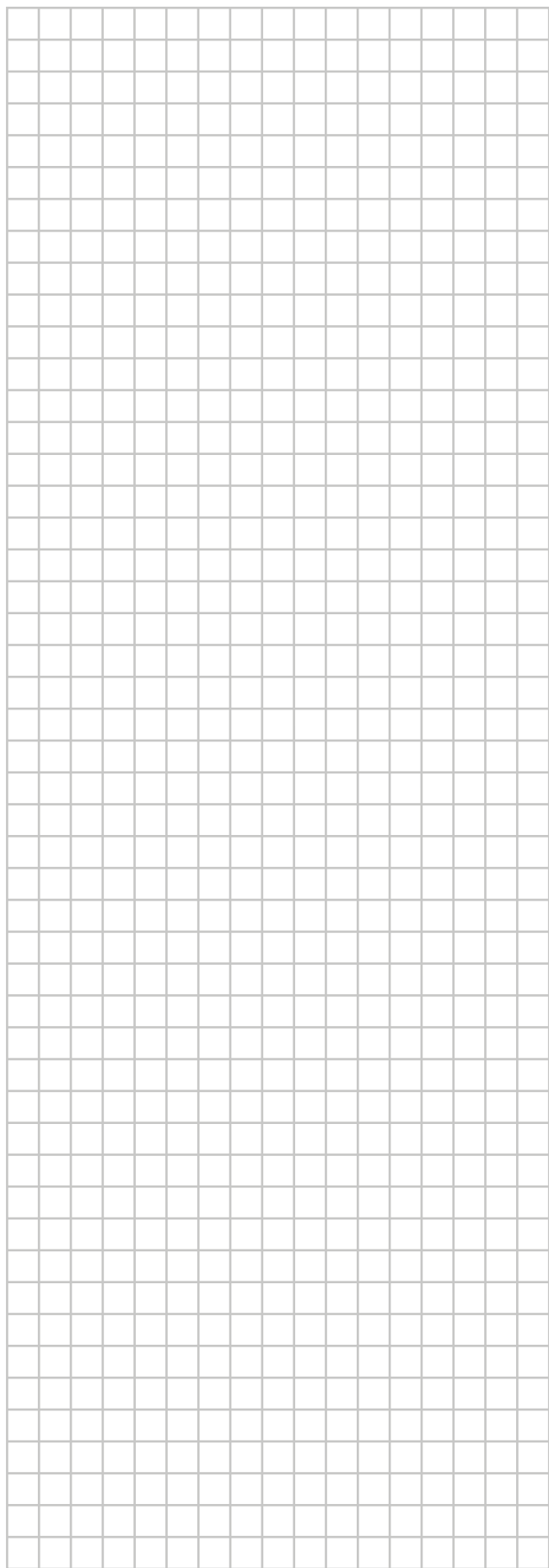
| Specyfikacje produktów związanych z energią (ErP)  | Symbol      | Urządzenie | D2CND028A*AB | D2CND035A*AB | D2TND028A4AB | D2TND035A4AB |
|----------------------------------------------------|-------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Parametry ciepłej wody użytkowej</b>            |             |            |              |              |              |              |
| Deklarowany profil obciążenia                      | —           | —          | XL           |              | —            |              |
| Dzienne zużycie energii elektrycznej               | $Q_{elec}$  | kWh        | 0,153        | 0,204        | —            |              |
| Roczne zużycie energii elektrycznej                | AEC         | kWh        | 33           | 44           | —            |              |
| Skuteczność energetyczna ogrzewania wody           | $\eta_{wh}$ | %          | 84           | 83           | —            |              |
| Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody | —           | —          | A            |              | —            |              |
| Dzienne zużycie paliwa                             | $Q_{fuel}$  | kWh        | 23,25        | 30,26        | —            |              |
| Roczne zużycie paliwa                              | AFC         | GJ         | 18           | 23           | —            |              |

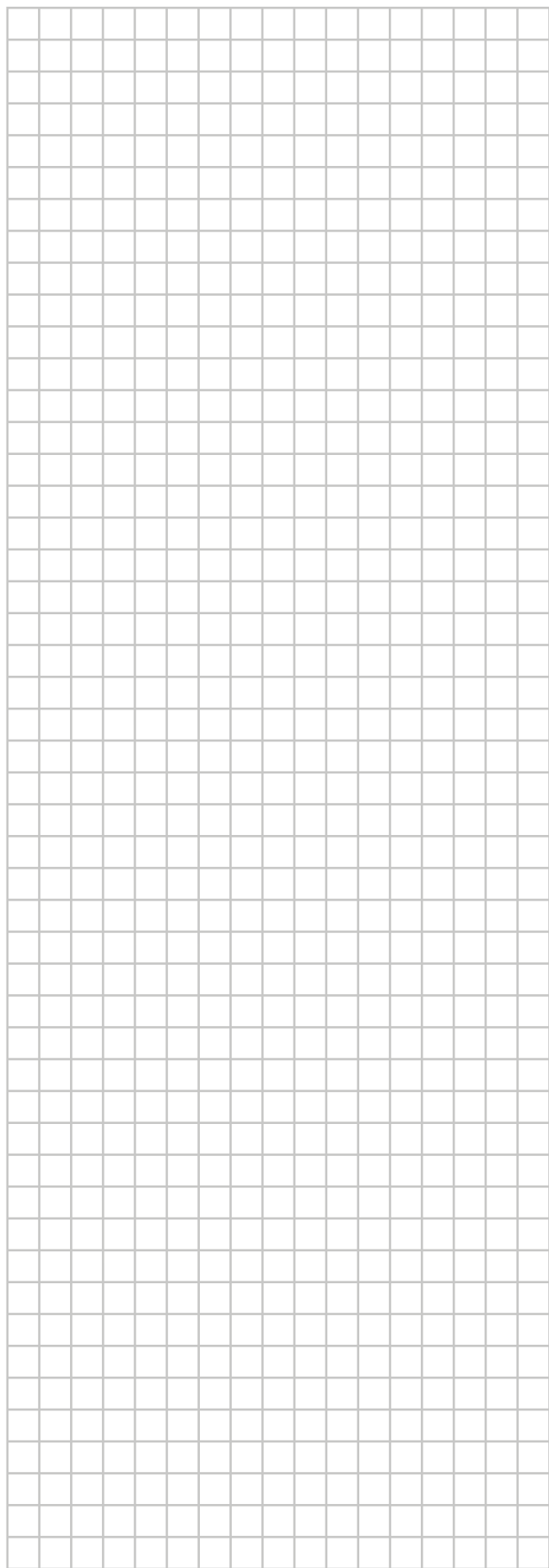
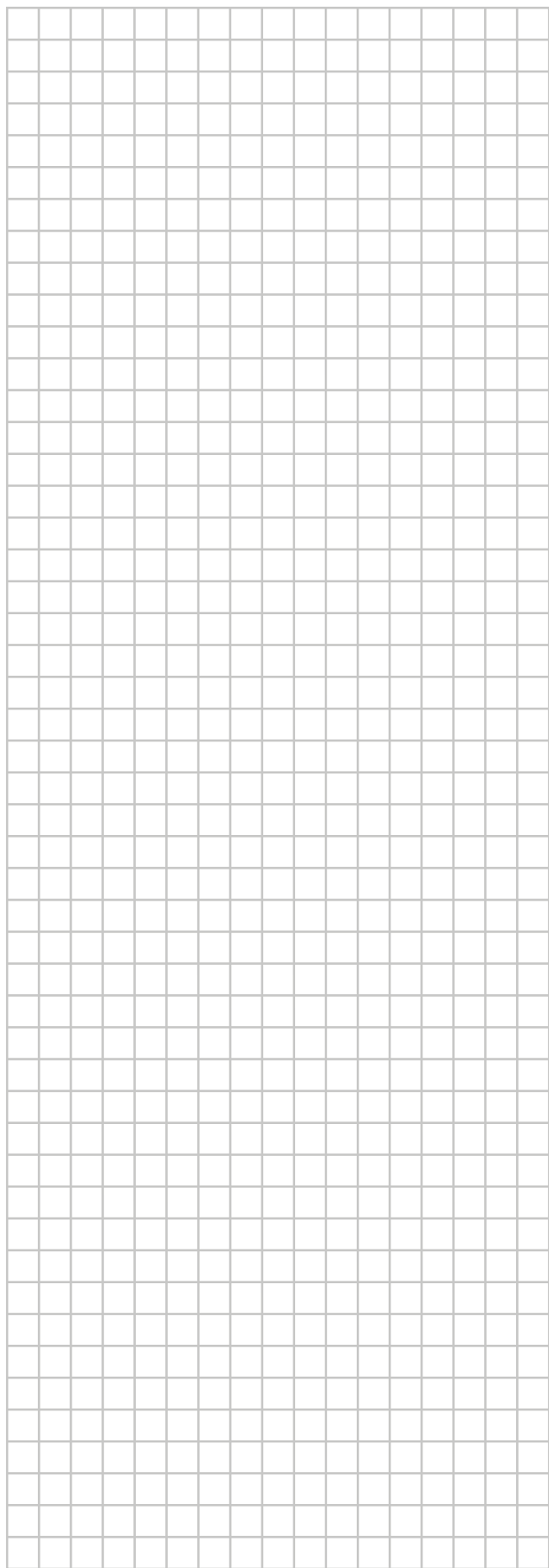
<sup>(a)</sup> Reżim niskotemperaturowy oznacza temperaturę powrotu 30°C dla gazowych kotłów kondensacyjnych, 37°C dla kotłów niskotemperaturowych oraz 50°C dla innych ogrzewaczy (mierzoną na wlocie ogrzewacza).

<sup>(b)</sup> Reżim wysokotemperaturowy oznacza temperaturę powrotu 60°C na wlocie ogrzewacza i temperaturę zasilania 80°C na wylocie ogrzewacza.











## **DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: 0216 453 27 00  
Faks: 0216 671 06 00  
Çağrı Merkezi: 444 999 0  
Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

Copyright 2018 Daikin

## **DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P469346-5T 2025.08